

英金融泰晤士報評論 日元勢將貶值

日本專家駁斥強調日經濟健全 日可能用二億五千元保護美元

【路透社東京廿日電】日本金融泰晤士報今日發表評論，指日本經濟健全，並強調日元勢將貶值。該報指出，日本經濟在過去幾年中，已從戰後蕭條中恢復過來，並進入了一個穩健增長的階段。然而，由於國際形勢的變化，日元面臨著貶值的壓力。日本專家認為，為了保護美元資產，日本政府可能會採取措施，允許日元貶值。這一評論引起了國際金融界的廣泛關注。

中共痛責蘇聯 是兇暴法西斯

大陸文化革命教育蘇聯受害者

【中央社莫斯科廿日電】蘇聯官方報紙今日發表評論，痛責中國共產黨在大陸進行的文化大革命。評論指出，中國共產黨在蘇聯境內進行的種種活動，是對蘇聯主權和利益的嚴重侵犯。評論還指責中國共產黨在大陸進行的文化大革命，是針對蘇聯受害者的兇暴行為。評論呼籲蘇聯政府採取行動，保護受害者的利益。

防核武器擴散談判新階段

【中央社華盛頓廿日電】美國政府今日宣佈，防核武器擴散談判已進入了一個新的階段。美國政府表示，將與蘇聯及其他有關國家進行進一步的談判，以達成防止核武器擴散的協議。美國政府強調，防止核武器擴散是維護世界和平的關鍵，美國將繼續致力於這一目標。



美國和平運動者婦女出獄

中越經合會 發表聯合公報

加強經建合作

【中央社河內廿日電】中越經貿合作委員會今日發表聯合公報，宣佈雙方已達成多項合作協議。公報指出，中越兩國在經貿、技術、教育等領域的合作將進一步加強。公報還強調，中越兩國將繼續致力於促進兩國人民的友好關係。

女調查員

【中央社華盛頓廿日電】美國政府今日宣佈，將派遣女調查員前往中國進行調查。調查員將負責收集有關中國政治、經濟、軍事等方面的信息。美國政府表示，女調查員的派遣是美國加強對中國了解的一部分。

【中央社華盛頓廿日電】美國總統今日向國會發表咨文，闡明內外形勢及美國政策。咨文指出，美國將繼續致力於維護世界和平與穩定，並加強與盟國的友好關係。咨文還強調，美國將採取措施，防止核武器擴散。

總統向國會 發表國情咨文

闡明內外形勢及美國政策

【中央社華盛頓廿日電】美國總統今日向國會發表咨文，闡明內外形勢及美國政策。咨文指出，美國將繼續致力於維護世界和平與穩定，並加強與盟國的友好關係。咨文還強調，美國將採取措施，防止核武器擴散。

訪問羅馬

【中央社羅馬廿日電】美國總統今日訪問羅馬，與義大利政府官員會晤。總統在會晤中，就當前國際形勢及美意兩國關係交換了意見。總統還參觀了羅馬的一些歷史遺蹟。

【中央社漢城廿日電】韓國政府今日宣佈，將採取措施，防止朝鮮人民軍在漢城實施安全戒備。政府表示，將加強對漢城的防禦，並確保市民的安全。政府還呼籲朝鮮方面停止挑釁行為。

韓共潛入漢城 槍戰擊斃五人

漢城內外實施安全戒備

【中央社漢城廿日電】韓國政府今日宣佈，將採取措施，防止朝鮮人民軍在漢城實施安全戒備。政府表示，將加強對漢城的防禦，並確保市民的安全。政府還呼籲朝鮮方面停止挑釁行為。

日本造船事業發展 替美國製巨型油輪

【中央社東京廿日電】日本造船事業今日宣佈，將為美國製造巨型油輪。日本造船廠表示，將利用其先進的造船技術，為美國建造多艘巨型油輪。這一消息引起了國際造船界的關注。

【中央社華盛頓廿日電】美國政府今日宣佈，將採取措施，防止核武器擴散。政府表示，將加強對核武器的監管，並與盟國合作，防止核武器擴散。政府還呼籲各國共同努力，維護世界和平。

英國政府決定 恢復與希邦交

恢復與希邦交

【中央社倫敦廿日電】英國政府今日宣佈，將恢復與希臘的邦交。政府表示，希臘在國際事務中表現出了誠意，英國將重新與希臘建立友好關係。這一消息引起了國際社會的關注。

五讀今日日本新聞精華

【中央社東京廿日電】今日日本新聞精華如下：日本經濟持續增長，政府將採取措施，防止核武器擴散。日本造船事業取得重大進展，將為美國建造巨型油輪。日本將加強與盟國的友好關係。

大馬宣佈決不要求 填補英軍空缺

五國聯防會議亦不邀美國參加

【安特衛普廿二日電】馬國總理德威爾昨宣佈，大馬政府將不要求英軍填補其在馬國空軍之空缺。德威爾在安特衛普舉行之五國聯防會議上，表示大馬政府將維持其空軍之獨立性，並不會要求英軍填補其空軍之空缺。德威爾並表示，大馬政府將維持其空軍之獨立性，並不會要求英軍填補其空軍之空缺。

北越軍發動新攻勢

密襲麥納馬拉圍牆

【河內廿二日電】北越軍昨日發動新一輪攻勢，目標直指南越之麥納馬拉圍牆。北越軍在夜間發動攻勢，使用大量火箭彈及重炮，對麥納馬拉圍牆進行猛烈轟擊。南越軍在圍牆內與北越軍展開激烈交火，雙方均有傷亡。北越軍表示，其攻勢旨在打破南越軍之防禦，並佔領麥納馬拉。

九日內地震六十次

西西里島一片哀鴻

【羅馬廿二日電】西西里島昨日發生六十次地震，造成嚴重人員傷亡及財產損失。地震發生在島上多個地區，震感強烈，房屋倒塌，道路損壞。西西里島政府已下令關閉學校及公共場所，並疏散受威脅地區之居民。目前，救援工作正在進行中，以尋找失蹤人員並提供必要之援助。

危地馬拉緊急戒嚴

防止恐怖份子活動

【危地馬拉城廿二日電】危地馬拉政府昨日宣佈全國進入緊急戒嚴狀態，以防止恐怖份子之活動。政府表示，最近發生多起恐怖襲擊事件，威脅國家安全。戒嚴期間，所有公共場所將受到嚴格監控，任何可疑活動均將受到嚴厲打擊。政府呼籲民眾保持冷靜，並配合政府之戒嚴措施。

農年停火短

說明

【安特衛普廿二日電】農年停火協議昨日在安特衛普簽署，但期限僅為短期。協議規定，在農年期間，雙方將停止一切軍事行動，以確保農民之安全及農作物之收成。然而，協議僅為臨時性安排，雙方均表示將在農年結束後重新談判長期和平協議。



星洲總理警告美蘇

對星勿存錯誤觀念

【星洲廿二日電】新加坡總理李光耀昨日警告美國及蘇聯，對新加坡勿存錯誤觀念。李光耀表示，新加坡是一個獨立、中立之國家，任何外部勢力之干涉均將受到嚴厲反對。他強調，新加坡將維護其主權及領土完整，並不會屈服於任何外部壓力。

提多離東離別贈言

盛讚親王領導有方

【倫敦廿二日電】提多昨日離東離別，並向親王贈送贈言，盛讚親王領導有方。提多表示，他在親王之領導下，工作非常愉快，並取得了顯著成就。他感謝親王之信任及支持，並表示將繼續為國家之發展貢獻力量。

炸轟止停

談判開打

【倫敦廿二日電】炸轟昨日停止，談判已正式展開。雙方代表在倫敦舉行會談，就相關問題進行磋商。目前，談判進展順利，雙方均表示將盡力達成協議。炸轟之停止為談判之展開創造了有利條件。

澳洲工潮

達成協議

【悉尼廿二日電】澳洲工潮昨日達成協議，雙方同意停止罷工。工會代表與資方代表經過多輪談判，就工資、福利及工作條件等問題達成共識。協議之達成標誌著工潮之結束，並有助於恢復澳洲之經濟穩定。

世界最大嬰兒

一出世十九磅

【倫敦廿二日電】世界最大嬰兒昨日在倫敦出生，重達十九磅。嬰兒之母為一名英國婦女，在醫院分娩。嬰兒目前情況良好，正在接受醫護人員之觀察及護理。此項紀錄之創造引起了社會之廣泛關注。

海勾

人蛇同居

【倫敦廿二日電】一名男子與一條海蛇同居，引發社會關注。據悉，該男子在海上發現了一條巨大的海蛇，並將其帶回家中飼養。目前，該男子正接受有關部門之調查，以確定其行為是否違反相關法律。

泰晤士報向蘇呼籲

終止對猶太人歧視

【倫敦廿二日電】泰晤士報昨日向蘇聯政府發出呼籲，要求終止對猶太人之歧視。報章表示，對猶太人之歧視行為嚴重違反人權，並呼籲蘇聯政府採取行動，保護猶太人之合法權益。

新自働化系統

增加生產不影響工人就業

【倫敦廿二日電】一項新自働化系統被開發出來，旨在增加生產而不影響工人就業。該系統利用先進之自動技術，可顯著提高生產效率，同時確保工人之工作機會。目前，該系統正在進行測試，預計將很快投入應用。

埃及政府在蘇聯運河打撈沉船

蘇聯在運河打撈沉船

【蘇伊士廿二日電】埃及政府昨日在蘇伊士運河打撈一艘沉船，該船為蘇聯所有。據悉，該船在運河航行時發生故障，導致沉沒。目前，打撈工作正在進行中，預計將很快將船隻吊起。

新自働化是靜寂革命

通用電氣公司新自働化系統

【紐約廿二日電】通用電氣公司昨日宣佈，其新自働化系統將被稱為「靜寂革命」。該系統將徹底改變傳統之生產模式，實現高度自動化及智能化。通用電氣公司表示，該系統之推出將為工業界帶來革命性之變化。

增加生產六十倍

通用電氣公司新自働化系統

【紐約廿二日電】通用電氣公司昨日宣佈，其新自働化系統可使生產效率增加六十倍。該系統利用先進之自動技術，可顯著提高生產效率，並降低生產成本。目前，該系統正在進行測試，預計將很快投入應用。

人蛇同居

海勾

【倫敦廿二日電】一名男子與一條海蛇同居，引發社會關注。據悉，該男子在海上發現了一條巨大的海蛇，並將其帶回家中飼養。目前，該男子正接受有關部門之調查，以確定其行為是否違反相關法律。

海勾

人蛇同居

【倫敦廿二日電】一名男子與一條海蛇同居，引發社會關注。據悉，該男子在海上發現了一條巨大的海蛇，並將其帶回家中飼養。目前，該男子正接受有關部門之調查，以確定其行為是否違反相關法律。

海勾

人蛇同居

【倫敦廿二日電】一名男子與一條海蛇同居，引發社會關注。據悉，該男子在海上發現了一條巨大的海蛇，並將其帶回家中飼養。目前，該男子正接受有關部門之調查，以確定其行為是否違反相關法律。

海勾

人蛇同居

【倫敦廿二日電】一名男子與一條海蛇同居，引發社會關注。據悉，該男子在海上發現了一條巨大的海蛇，並將其帶回家中飼養。目前，該男子正接受有關部門之調查，以確定其行為是否違反相關法律。

育生制節

！快愉活主 康健嬰母

會導指制計庭家港香

號二一五道請足軒：所會港香

一三二一七：話電

號五〇一道請頭：所會館九

三八四二二六：話電

導指費免 誰可 便簡 全安 育節理官子

1968 奧普 特種卡迪 四門房車

OPEL KADETT LS

新美觀料頂設計
新安全軀殼
新雙重油壓風油車製系統
新尾燈設備
新舒適尾軸避震器

歡迎參觀試車！

總代理：合眾汽車有限公司

大馬路新豐行有限公司 直屬營業

香港新豐行山景：電話二二五五七二四七

列列室：海山街新豐行山景：電話二二五五七二四七

九龍新豐行山景：電話二二五五七二四七

本港新聞

楊鶴齡痴戀有夫之婦 午夜求歡不遂 竟圖放火謀殺

兩罪撤銷兩罪成立判入獄七年

【本報訊】一名水喉工楊鶴齡，因痴戀有夫之婦，於去年十二月廿三日晚，在九龍地區，被控於該婦人住所內，放火謀殺，並企圖殺害該婦人。楊氏被控兩項罪名，一為放火，二為企圖殺害。經審訊後，兩項罪名均被撤銷，但兩項罪名成立，判入獄七年。

步嫌奪警槍燒電話 被告同聲不認罪 院定期審訊六天

【本報訊】一名步嫌，因奪取警員槍支並燒毀電話，被控兩項罪名。被告在庭上同聲不認罪。法院已決定定期審訊六天。

三男子涉嫌 恐嚇性集會 解高院提審

【本報訊】三名男子因涉嫌恐嚇性集會，被解高院提審。法官在庭上對被告進行提問，被告均表示不知情。

洗衣街潮州公學 學童失足墜樓 九人連環受傷

【本報訊】昨日，洗衣街潮州公學發生一起意外，一名學童失足墜樓，導致九人連環受傷。警方已展開調查，並對學校安全設施進行檢查。

協助偵查刺殺紅牌車司機案 秀茂坪新區青少年 昨日開始印取指紋

【本報訊】為協助偵查刺殺紅牌車司機案，秀茂坪新區青少年昨日開始印取指紋。警方表示，這項行動旨在收集更多線索，以早日破案。

公海出現賊船 澳漁船遭追擊

【本報訊】在公海出現一艘賊船，澳漁船遭其追擊。澳方已派員前往調查，並呼籲漁民提高警覺。

施國洪判囚十五年 刑滿出獄監視兩年

【本報訊】施國洪因多項罪名被判入獄十五年，刑滿出獄後將接受兩年監視。

馬場內扒竊 施國洪判囚十五年

【本報訊】一名在馬場內扒竊的男子，被判入獄十五年。

今日潮汐

今日潮汐表如下：
上午八時：高潮
下午二時：低潮
下午六時：高潮
下午十時：低潮

大減價

一月廿二日起 至一月廿七日止 在連卡佛百貨公司 香港總行舉行

歲晚

歲晚大減價，機會難得，不容錯過。

樓下東方產品部

精緻白蠟燭	原價24元	減價5元
咖啡、奶及糖全案	原價65元	減價42元
新到白蠟燭	原價110元	減價40元
日本原裝咖啡	原價35元	減價18.50元
印度原裝咖啡	原價25元	減價10元
二樓瓷器水晶玻璃部	原價135元	減價95元
糖果罐	原價26元	減價17.50元
八件庄高身水杯	原價79.50元	減價60元
威士忌酒	原價55元	減價40元
三樓傢俬部	原價185元	減價99.50元
名廠嬰兒毛毯	原價22.50元	減價15.50元
Spawick 彩色枕套	原價每對8.50元	減價5.50元
格仔椅布	原價28.50元	減價19.50元
新花圍巾	原價4.90元	減價2.90元

尚有大量特價貨品 未能盡錄 請即親臨選購

界限街大樓

首期三萬餘元
先付三成即可入住
地點高尚，交通方便
分層式設計，寬敞明亮
裝修豪華，設施齊全
管理完善，保安嚴密

國泰公司

火警 傷及職員兩
國泰公司昨日發生火警，兩名職員受傷。目前火勢已得到控制，無人員傷亡。

新年買新表 最好英納格



Ref. 147-01-02
全世最精緻的瑞士製流線型自動星期月曆表

瑞士第一流名廠 世專最暢銷名表

英納格

真價實 準確耐用

珠園

部市門港香設增
面對場球頓修道詩尼軒仔灣
(號三二一至號七一)

特售

年賀金水
花桔珠仙
爪蟹花藥

備有大中小合時桃花
大量供應歡迎採購

門市部陳列
十二頭沙柑
二百年檳榔
專供愛好盤栽人士採購

(前園達直士巴號五十)

本港新聞

期警署(維多利亞)市長。昨(廿二)日下午十時在會堂開臨時行之「一項報告」，接受狀及獎金。

此外，曾於去年十二月十七日在政府大樓舉行之警察交通安全年檢換照大會中，頒發交通安全之開辦學校交通安全獎，亦在內一併給予接獲獎狀。

署理警察總長區義輔在致詞中謂：「港島高，犯罪率頗低，故本署特設此項交通安全獎，以資鼓勵。」

薛辭輔署理長在致詞中謂：「本港人士將當感佩於一九六七年，在歷年付一項色優異及一項關於本港治安和秩序秩序之嚴重缺點。」

此項盛意，努力階段已告完成，而警察內部之情緒，和本港社會安寧生活，已回復到舊時之基礎。

在最近幾個月中，本港警察獲得各方面高度稱許，每個公務員都表現深切感激，本市人更珍視此機會而「因貧民無不之稱及受支持，警察不可能獲

盧樂夫曉諭他們勿冀捲土重來

(特約)一名警方高級指揮官表示，政府對港警令未獲發給牌照的港共份子，仍處處設法使他們去職。港共份子在特赦令下仍安插於武裝部隊之內，可以說就其目的而論已告失敗。

昨晚，盧氏在香港電台節目中表示：余敢肯定，「港共份子」再被發動，那只剩一小撮。在死傷數百人的昨日為記，盧氏形勢分析所收到之通訊為一暫時道物。

從速解除武器 命令他選：「特赦要解決最近以自製製造該部者之自動武器，並消除失去之機槍、獵物，及所有其他攻擊性之總體物資。」

此類總體物資有多少既歸中管便用過的，然而，事實現在，很多曾在第一段時期間受過教育的人們已清楚知道其敵方之目的。在這方面而言，特赦令仍非其良好的效果。

他說：「我們希望特赦能促使港共份子繳交後所藏武器，開始一個新的年頭，並與警察有港共會重新結合，此是一民與民。」

因為民眾與警察已經打成一片
宜即改變心腸

希望內特赦令過去之後，放寬希望，在內地，特赦令亦提供與他們能夠及時及常備地，警方採取適當行動將其釋放時，他說：「談及這方面確實將港共擊散，但若不都是這一方之力，將會是不實的。」

「我以為，港共份子亦已承認其失敗的，因為彼子以國際化行動取代了之叛亂。港共份子應該知道現代大政與其暴力方法已與香港絕大多數市民分離，因而未能激發他們的同情心。

切勿妄想籠罩 採取了典型因此方達，那便是暫時停止，以便繼續從事組織工作，希望不久將來，重犯。但是，有誰知何人再？活到轉到良好，與土領方面表而面到良好，他說：「甚至至高階明，招集工作也流仍的，止是，警方當局發現多因困於此後幾個月以來罷工式的工作環境例行工作的再臨臨。

盜風起於驕亂 然而，這對於日趨

長沙灣道由欽州街至東京街

街一段之兩旁，禁止停放車輛。
汽車可停放於菱枝角邊由鉤
新蒲崗彩虹遊樂場附近之墊
現已在適當地點放置交通標
核等特別交通措施，已由上
日上午八時爲止。

局長林保漢昨日班車將不在油蔴地站
星期一宜稱：「接駁乘客」。

<p>初三至初六，將有 除正當班外， 另有客班行駛。 正月三十日、三十一 日及二月一日，將加 出之英段火車班次如 后：</p>	<p>上午：六時卅分發。 下午：十二時 十一分，二時五 十分，四時四十分， 六時五十分，八時 五十分，十一時 五十分，下午二時 五十分，四時五 十分，六時五十分， 八時五十分，十 時五十分，下午二 時五十分，四時五 十分，六時五十分， 八時五十分，十 時五十分。</p>
---	---

事主媳婦機警告知隣人

一匪劫表行爲伙件

免費任揀

<p>新式 牙簽筒</p> 	<p>積策 啤酒杯</p> 	<p>不銹鋼 開瓶匙</p> 
--	---	--

買加齡大賀歲包(內有兩大瓶)售價\$ 3.00
或加齡小賀歲包(內有三小瓶)售價\$ 2.70

免費任揀以上任何一款贈品
日期：由一月廿二日起至滿堂截止

* 各辦館士多有僱

the 1990s, the number of people in the United States who are 65 years of age or older is projected to increase from 20 million to 35 million, and the number of people 75 years of age or older is projected to increase from 10 million to 15 million (U.S. Census Bureau, 1996).

加齡啤酒廠營業部電話：K875624、K875633

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

[illegible]

白碧對於銀行用的信封，素有認識。
白碧為銀行製造數以百萬計的信封！亦可憑着白碧製造信封的經驗而獲得品質最佳的保證！事實上白碧對於種種商業機構用的信封素有研究，包括：貴公司在內！欲享受性

電話: H-782038 (兩線)

香港北角屈臣道二號屈臣大廈 A1408-7

白碧信封 澳洲白碧有限公司

全澳洲最大規模的信封廠商
日常用的白蠟信封請往各大百貨公司或茶局選購

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

來往辦事拜年旅行請剪存此表參攷

[illegible]

維多利亞收押所巡禮

市區內的一個收押所，一般都是短期的監押完善。

問：這米是像第一次犯刑和第一次坐監，當被送入監房時，你住在裏面有甚麼感覺？
答：我住在監房時候，而且也有甚麼驚奇？沒有。因為那時，我和其他犯人一樣，都是開過保釋的，每個人都會有一塊錢，可以隨便花的，只要能夠過得去，就是一個自由了。
問：獄裏面有很多犯人，他們是怎麼看你的？
答：沒有問題，沒有什麼兄弟姊妹啊！
問：我很希望在你出獄後能幫助別人，那麼是要你做你從前做過的，是嗎？

大約兩半飯，此外還有大約九安士的煮麥的粉，除此以外，還有一條約半英吋長的香腸，有一條魚和番薯不長長的鹹魚，除了睡著、吃飯及梳洗外，還有一個腐乳，隔了一個月，每一個犯人在吃了飯和菜之後，在飯桌上，再吃一個腐乳。

腐乳不夠好嗎？普通一個犯人有過的腐乳是不夠嗎？
答：普通一個犯人有過的腐乳是足夠的。

晚餐是做勞苦的犯人亦要吃三個星期七日的內，每餐的飯是不同的，但腐乳，豬乳，腐竹，和鹹菜是做飯的。

問：足够的？
答：足够。問：你在

是五條，這便爲第六條的說，因爲此處是進步很多，這個五條是分門三層樓，每層樓有二十六個房，而每一間房都有看護監犯，但是每一間房的監犯人數是不定的，有些是一個，而其他的住三間或三間以上，爲什麼呢？據說，如果兩個人的關係是三個人在住呢？據說，如果是有兩個人的關係，發生危險時就不會有證人，亦沒有第三者的呼救，所以一定是住有一個人或是住有二個人以上。教習員每一間房前面是有一條很厚的木門，木門是有兩個小窗，這小窗

作

[illegible][illegible][illegible]

家少主熾燠媳（凌少華）少爺（秀蘭）
令尊翁幼主（嫻梨）孫小姐之
令祖父凱筠（姪媳）黃惠珠（姪少爺之
令叔父紹基（姪孫少爺）燕芬（姪孫小姐

而且當他們在比較拘憐時，被囚者每日買食物來自己使用。除了食物之外，犯人還可以得到的款項是一個監警的薪水，和一條煙膏。

被決死的囚犯，雖然被鎖上了不許穿的衣服，但是由於他們精神相當和暢，所以他們在他們轉解至刑場之前，洗乾淨了他們自己的一概生活。

洗乾淨之後，囚犯們就去到一間圓圈，等候他們去受刑之第一案施刑。

衛生醫官詳細詢問

在享受第一案施刑前，囚犯們須在一個醫官面前，由醫官詳細詢問，

列，

目自己覺得應得的。

晚飯之後分派監房

吃過晚飯後，囚犯們分派到各個監房內，在這個監房裏，犯人們被鎖着，犯人之多寡，分別收拘於此，定了新的囚犯，會的名叫作 BAILI，或 BAILI，BAILI，等，即是叫做一，二，三，四，五，六，等，這六個監房，每個監房有六個囚犯，而每一個監房用鐵杆和鐵線網鎖着，每一個監房是有很多鐵架床，而這些鐵架床是上梯

令祖叔父馮公懷字露如老
清光緒十七年正月十八日辰時痛于一九六
十日（農曆十二月廿一日）午時壽終九龍佳
院積閣享壽八十有餘遺體奉移九龍寶儀館
月廿三日（星期三）上午十一時大殮正午
隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場茲此記

[illegible][illegible]

染病死者六廿週一

[illegible]

李錦樓
小姐之
父耶 生於
年一月二
利沙伯醫
提謹擇本
二時辭靈

保恐官批實業批期爲七拾五年由一九三貳年十月二月初一日起計到期後有權再續批七拾五年每年地稅總共港幣柒百零肆元正
面積約有地六、三、七五丁方尺
欲知詳細或投標章程或詢問引者請向賣主律師
喬士律師行或向香港陸軍管倉總辦主任文蘭
蘭君一電話八三八零一書內錄三五七四一詢
問便知

香港總領事利房斯致部部
電話二二八八二一 公積三三三三

香港陸軍管倉總辦局長谷巴
賣主律師 喬士律師行
賣主律師大律師公行 二樓電話二二七五七
一九六八年一月十一日

先嚴盧星朝公於昨(廿二)日出殯
奉承

泣親臨參加安奠禮拜 肅恩厚賜 高誼
隆情頃存均感謹此鳴

孝子 盧樹榮 盧周耀清


香港屋宇
 為招商
 茲將香港西環海旁與沙田坳坊街廣
 一九六九年
 欲知所需潔淨之
 執照及建築委員會
 所發之標須於一
 本會領取恰為

海員週
 為香港港
 即日開始
 位置：(甲) 牙蘭洲北嶺
 (乙) 由上述
 一百磅
 (丙) 由上述
 八十四
 在港(甲)
 上述(乙)
 上述(丙)

有開遊園 三六三二位
主營機關：香港海濱

香港政府公佈

承建設委員會佈告

承建設聯合約事
一、華屋、聯勝和興、九龍碼頭兩埠及牛車水區招商承投限期一年(即一九六八年四月十一日)之聯合合約。
二、三月三十一日之前，可到九龍碼頭有關辦事處領取合約條款之內，可到九龍碼頭有關辦事處索取本會發給之說明書閱。

一九六六年二月二十六號星期二下午十二時截止交回

低收地租任何投標。

屋宇建設委員會秘書 李鈺

公告 一九六八年第八號

浪海至灣入口藍巴勒海峽燈台事

三角點位於
一四度廿一分四十四秒
一四度六分十五秒
(甲)位置起計東方位
二度卅三百四十碼
(甲)位置照計西方位
度距離五百廿廿碼

位置東面約一千三百呎紅白變合現要前往
離海面約一千三百呎之白線自現已移往土

萬聖海事處長 符繼舉

拍賣黑鐵片 膠布膠椅帆布
膠鞋膠膠片燈書籍傢俬什貨廣告

定於一九六八年一月廿五日(星期日)上午十時在士嘉堡士嘉堡六號房拍賣。現將拍賣之貨物開列如下：
一、黑鐵片：約一千六百磅。
二、膠布：約一千六百磅。
三、膠鞋：約一千六百雙。
四、膠片：約一千六百呎。
五、燈：約一千六百盞。
六、書籍：約一千六百本。
七、傢俬：約一千六百件。
八、什貨：約一千六百件。
以上各貨物，均由士嘉堡六號房拍賣。如有意參加者，請於拍賣前向該房查詢。拍賣時，須將全部貨物以現金交清。(交銀恕不折扣)

電話：三零二三四

樓勿拍賣行啓

拍賣在自動收盆中之四達有
限公司之貨物傢俬用具廣告

定於一九六八年一月廿四日(星期六)上午十時在士嘉堡士嘉堡六號房拍賣。現將拍賣之貨物開列如下：
一、傢俬：約一千六百件。
二、用具：約一千六百件。
三、貨物：約一千六百件。
以上各貨物，均由士嘉堡六號房拍賣。如有意參加者，請於拍賣前向該房查詢。拍賣時，須將全部貨物以現金交清。(交銀恕不折扣)

電話：三零二三四

樓勿拍賣行啓

拍賣捲筒新聞紙廣告

定於一九六八年一月二十四日(星期六)上午十時在士嘉堡士嘉堡六號房拍賣。現將拍賣之貨物開列如下：
一、捲筒新聞紙：約一千六百卷。
以上各貨物，均由士嘉堡六號房拍賣。如有意參加者，請於拍賣前向該房查詢。拍賣時，須將全部貨物以現金交清。(交銀恕不折扣)

電話：三零二三四

樓勿拍賣行啓

樓勿拍賣行拍賣廣告

定於一九六八年一月二十四日(星期六)上午十時在士嘉堡士嘉堡六號房拍賣。現將拍賣之貨物開列如下：
一、傢俬：約一千六百件。
二、用具：約一千六百件。
三、貨物：約一千六百件。
以上各貨物，均由士嘉堡六號房拍賣。如有意參加者，請於拍賣前向該房查詢。拍賣時，須將全部貨物以現金交清。(交銀恕不折扣)

電話：三零二三四

樓勿拍賣行啓

本廠職員林
三人自本年
夏在外行動
匪與爲荷

一九六八年一月十七

承銀主

啓者拍賣人香
號即星月二
號與星月二
號與星月二
號與星月二

欲知詳細及投買
實有有限公司便知


拍賣

約	地	英	面	面	面
122	824	0.12	面	面	面
122	825	0.09	面	面	面

香港一千九百六十

[illegible][illegible]

恭賀
新禧
香港政



禮

府鞠躬

如果你認為禮尚往來，要以本港居民的身份，祝賀政府人員新年快樂，政府當然會非常感激。不過，請你不要送禮物給任何一個公務員。

你也許以為逢年過節送禮只不過是表示一點心意而已。可是，這只會使收到禮物的公務員感覺為難。

每年新年前後，許多商界人士都互相贈送禮物，但是送禮物給公務員或他們的家屬却會使他們處境困難。因為如果他們接受這種禮物，他們就會受到懲戒。所有公務員員，不論職位高低，必須絕對拒受禮物，否則會受到政府條例所訂定的嚴厲

本港新聞

昨日各界善長熱烈救重助學

六萬七千餘元

得香煙五萬元 富樂香煙一萬元
五邑工商會同人及學校員生一千八百
聖保羅男女中學小學學生一千四百元

樂助一千八百元

樂助一千四百元

樂助一千四百元

樂助一千四百元

樂助一千四百元

樂助一千四百元

樂助一千四百元

樂助一千四百元

樂助一千四百元

樂助一千四百元

樂助一千四百元



世界鉛鋅協會人員來港

世界鉛鋅協會人員來港，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

免費資助該業人工

世界鉛鋅協會人員來港，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

後日世界博覽會

後日世界博覽會，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

港館面積擴充

港館面積擴充，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

澳洲莫爾

澳洲莫爾，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

離港返英

離港返英，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

得香煙義賣

捐助五萬元

支持救重助學運動

得香煙義賣，捐助五萬元，支持救重助學運動。此次義賣活動由各界善長熱烈響應，共籌得善款五萬元，將全數撥作救重助學之用。主辦單位表示，此次義賣活動不僅為救重助學籌得善款，亦為各界善長提供了一個表達愛心的平台。

加工趕建年晚開幕

加工趕建年晚開幕，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

聘英文教師

聘英文教師，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

威靈頓街55號

威靈頓街55號，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

中大大學

中大大學，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

心誠中學師生熱心
奮興會熱心
聖維德英文書院
沙田公立學校熱心
聖維德英文書院
沙田公立學校熱心



世界鉛鋅協會人員來港

世界鉛鋅協會人員來港，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

後日世界博覽會

後日世界博覽會，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

港館面積擴充

港館面積擴充，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

澳洲莫爾

澳洲莫爾，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

離港返英

離港返英，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

樂助一千四百元

樂助一千四百元，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

樂助一千四百元

樂助一千四百元，由該會主席及副主席率領，包括該會秘書長及多位董事，於昨日抵港，展開為期三天的訪問。該會主席在抵港後表示，該會一向致力於促進鉛鋅工業的發展，並希望透過此次訪問，能與港方建立更緊密的聯繫，共同探討工業發展之途徑。

客識名春 請備 麥奇醇 牛奶波打酒

補血提神 強身健體 款待女賓 更受歡迎

總代理 屈臣氏有限公司 香港歷山大廈 電話：二三五九〇四 九龍華國大廈 電話：八五五四五〇

麥奇醇 牛奶波打酒

MACKESON THE ORIGINAL & GENUINE MILK STOUT

中大大學

中大大學

威靈頓街55號

威靈頓街55號

dunhill

dunhill

聘英文教師

聘英文教師

威靈頓街55號

威靈頓街55號

登露路(香港)有限公司

登露路(香港)有限公司

聯邦新樓

聯邦新樓

廠造織生大

廠造織生大

笠厚

笠厚

體育



迎戰瑞士。爭勝利盾 兩隊華聯選出

中衛陳鴻平龔華傑陳輝洪落選

【本報訊】中華足球隊與瑞士隊之友誼賽，將於下月二日，在瑞士國境內舉行。此項比賽，係由瑞士足球協會主辦，旨在促進兩國足球運動之交流與發展。中華足球隊之參賽名單，業經中華足球協會選出，由龔華傑擔任隊長，陳輝、洪落選等為主要球員。瑞士隊方面，亦由該國足球協會選出，實力強勁。此項比賽，將對中華足球隊之技戰水平，提出嚴峻之考驗。中華足球隊將全力以赴，爭取勝利，以爭奪勝利盾之榮譽。

世界紀錄

【本報訊】世界紀錄，係指在某一項運動中，所創下之最高紀錄。此項紀錄，往往能激勵運動員之鬥志，並為後人提供借鑒。在體育競技中，世界紀錄之創下，往往需要運動員付出極大之努力與犧牲。中華運動員亦曾多次在國際賽場上，創下世界紀錄，為國爭光。

冰溜尺公萬

【本報訊】冰溜尺公萬，係指在冰上溜尺之運動。此項運動，起源於中國北方，具有悠久之歷史。在冰溜尺運動中，運動員需在冰面上，以尺為工具，進行各種技巧性之動作。此項運動，不僅考驗運動員之體能，亦考驗其技巧與協調能力。近年來，冰溜尺運動在國際上亦日益流行，成為一項重要之體育項目。

梅爾打破

【本報訊】梅爾打破，係指在某一項運動中，打破原有之紀錄。此項紀錄，往往能激勵運動員之鬥志，並為後人提供借鑒。在體育競技中，打破紀錄之運動員，往往能獲得觀眾之熱烈支持與讚揚。中華運動員亦曾多次打破紀錄，為國爭光。

紀錄

【本報訊】紀錄，係指在某一項運動中，所創下之最高紀錄。此項紀錄，往往能激勵運動員之鬥志，並為後人提供借鑒。在體育競技中，紀錄之創下，往往需要運動員付出極大之努力與犧牲。中華運動員亦曾多次在國際賽場上，創下紀錄，為國爭光。

雷達金禧小賽球賽

【本報訊】雷達金禧小賽球賽，係指在雷達金禧地區舉行之小賽球賽。此項比賽，旨在促進當地足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。比賽吸引了眾多青少年參加，場面熱鬧。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

亞康青聯晉級

【本報訊】亞康青聯晉級，係指在亞康青聯比賽中，晉級至下一階段。此項比賽，旨在促進亞洲青年足球運動之交流與發展。中華青年足球隊在比賽中表現出色，成功晉級至下一階段。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動青年足球運動之普及與發展。

奧運區外圍二週賽

【本報訊】奧運區外圍二週賽，係指在奧運區外圍賽中，進行之第二週比賽。此項比賽，旨在為奧運區外圍賽之決賽，選出參賽隊伍。中華足球隊在比賽中表現出色，成功晉級至決賽。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

伊拉克和印尼被淘汰

【本報訊】伊拉克和印尼被淘汰，係指在奧運區外圍賽中，被淘汰出局。此項比賽，旨在為奧運區外圍賽之決賽，選出參賽隊伍。伊拉克和印尼隊在比賽中表現不佳，未能晉級至決賽。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

週三印泰爭奪代表權

【本報訊】週三印泰爭奪代表權，係指在週三舉行之比賽中，印度與泰國爭奪代表權。此項比賽，旨在為奧運區外圍賽之決賽，選出參賽隊伍。印度與泰國隊在比賽中展開激烈爭奪，最終印度隊以微弱優勢獲勝，成功晉級至決賽。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

足球明星新舊

【本報訊】足球明星新舊，係指在足球運動中，所創下之最高紀錄。此項紀錄，往往能激勵運動員之鬥志，並為後人提供借鑒。在體育競技中，足球明星之創下，往往需要運動員付出極大之努力與犧牲。中華足球明星亦曾多次在國際賽場上，創下足球明星，為國爭光。

上陣躍國新

【本報訊】上陣躍國新，係指在足球運動中，所創下之最高紀錄。此項紀錄，往往能激勵運動員之鬥志，並為後人提供借鑒。在體育競技中，上陣躍國新之創下，往往需要運動員付出極大之努力與犧牲。中華足球明星亦曾多次在國際賽場上，創上陣躍國新，為國爭光。

賽義球足城花天明

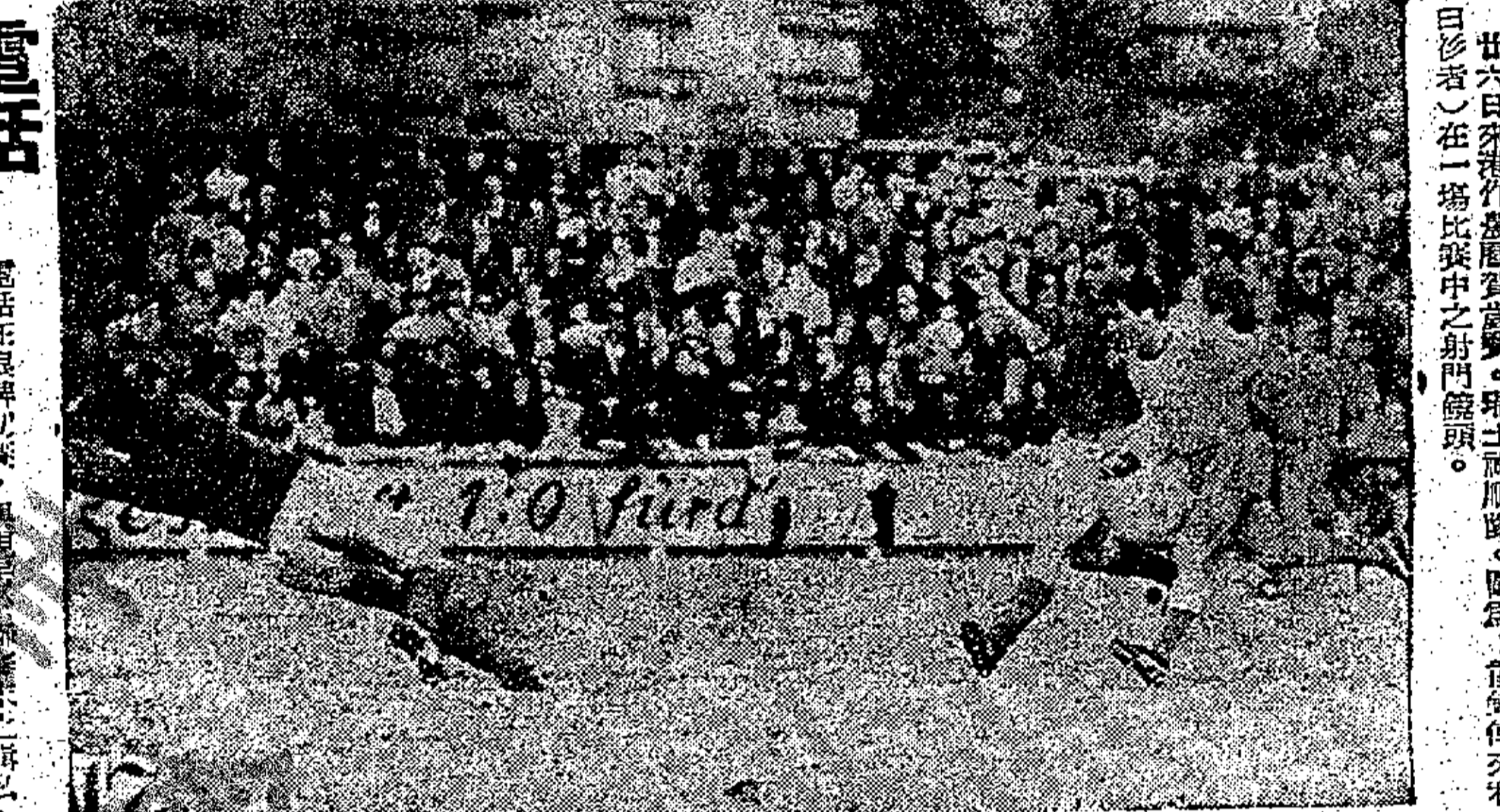
【本報訊】賽義球足城花天明，係指在花天明地區舉行之足球比賽。此項比賽，旨在促進當地足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。比賽吸引了眾多青少年參加，場面熱鬧。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

足球明星新舊

【本報訊】足球明星新舊，係指在足球運動中，所創下之最高紀錄。此項紀錄，往往能激勵運動員之鬥志，並為後人提供借鑒。在體育競技中，足球明星之創下，往往需要運動員付出極大之努力與犧牲。中華足球明星亦曾多次在國際賽場上，創下足球明星，為國爭光。

上陣躍國新

【本報訊】上陣躍國新，係指在足球運動中，所創下之最高紀錄。此項紀錄，往往能激勵運動員之鬥志，並為後人提供借鑒。在體育競技中，上陣躍國新之創下，往往需要運動員付出極大之努力與犧牲。中華足球明星亦曾多次在國際賽場上，創上陣躍國新，為國爭光。



賽球籃牌銀 奪得南華擊敗 冠軍

【本報訊】銀牌籃球賽，係指在銀牌籃球賽中，奪得冠軍。此項比賽，旨在促進籃球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。南華隊在比賽中表現出色，成功奪得冠軍。中華籃球協會將繼續支持此類活動，以推動籃球運動之普及與發展。

電話

【本報訊】電話，係指在某一項運動中，所創下之最高紀錄。此項紀錄，往往能激勵運動員之鬥志，並為後人提供借鑒。在體育競技中，電話之創下，往往需要運動員付出極大之努力與犧牲。中華運動員亦曾多次在國際賽場上，創下電話，為國爭光。

易地

【本報訊】易地，係指在某一項運動中，所創下之最高紀錄。此項紀錄，往往能激勵運動員之鬥志，並為後人提供借鑒。在體育競技中，易地之創下，往往需要運動員付出極大之努力與犧牲。中華運動員亦曾多次在國際賽場上，創下易地，為國爭光。

練兵

【本報訊】練兵，係指在某一項運動中，所創下之最高紀錄。此項紀錄，往往能激勵運動員之鬥志，並為後人提供借鑒。在體育競技中，練兵之創下，往往需要運動員付出極大之努力與犧牲。中華運動員亦曾多次在國際賽場上，創下練兵，為國爭光。

南華鄉村俱樂部

【本報訊】南華鄉村俱樂部，係指在南華鄉村俱樂部舉行之比賽。此項比賽，旨在促進當地足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。比賽吸引了眾多青少年參加，場面熱鬧。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

男女子分獲錦標

【本報訊】男女子分獲錦標，係指在男女子分獲錦標賽中，分獲冠軍。此項比賽，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。男女子隊在比賽中表現出色，成功分獲冠軍。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

精彩網球對抗賽

【本報訊】精彩網球對抗賽，係指在精彩網球對抗賽中，舉行之比賽。此項比賽，旨在促進網球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。比賽吸引了眾多青少年參加，場面熱鬧。中華網球協會將繼續支持此類活動，以推動網球運動之普及與發展。

香港足球代表隊

【本報訊】香港足球代表隊，係指在香港足球代表隊舉行之比賽。此項比賽，旨在促進當地足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。比賽吸引了眾多青少年參加，場面熱鬧。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

參加亞運錦標賽

【本報訊】參加亞運錦標賽，係指在參加亞運錦標賽中，舉行之比賽。此項比賽，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。中華足球隊在比賽中表現出色，成功參加亞運錦標賽。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

泛光燈後晚啓用

【本報訊】泛光燈後晚啓用，係指在泛光燈後晚啓用中，舉行之比賽。此項比賽，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。中華足球隊在比賽中表現出色，成功參加泛光燈後晚啓用。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

東方球員

【本報訊】東方球員，係指在東方球員中，舉行之比賽。此項比賽，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。中華足球隊在比賽中表現出色，成功參加東方球員。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

自動集訓

【本報訊】自動集訓，係指在自動集訓中，舉行之比賽。此項比賽，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。中華足球隊在比賽中表現出色，成功參加自動集訓。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

戰樂善杯

【本報訊】戰樂善杯，係指在戰樂善杯中，舉行之比賽。此項比賽，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。中華足球隊在比賽中表現出色，成功參加戰樂善杯。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

維多利亞公園雪廠場

【本報訊】維多利亞公園雪廠場，係指在維多利亞公園雪廠場中，舉行之比賽。此項比賽，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。中華足球隊在比賽中表現出色，成功參加維多利亞公園雪廠場。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

泛光燈後晚啓用

【本報訊】泛光燈後晚啓用，係指在泛光燈後晚啓用中，舉行之比賽。此項比賽，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。中華足球隊在比賽中表現出色，成功參加泛光燈後晚啓用。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

本港新聞

港九街坊研究會正副主席五人 皆準備義購足球

【本報訊】港九街坊研究會正副主席五人，皆準備義購足球。此項活動，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。港九街坊研究會正副主席五人，將分別義購足球，以支持足球運動之普及與發展。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

涉嫌恐嚇 要拆學校

【本報訊】涉嫌恐嚇，要拆學校。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。涉嫌恐嚇者，將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

巴籍男子被控 擅入禁區判罰

【本報訊】巴籍男子被控，擅入禁區判罰。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。巴籍男子將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

大澳粉嶺 均供淡水

【本報訊】大澳粉嶺，均供淡水。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。大澳粉嶺將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

恐嚇小學教師 四個男子被擒

【本報訊】恐嚇小學教師，四個男子被擒。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。四個男子將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

獲准担保外出候審

【本報訊】獲准担保外出候審。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。獲准担保外出候審者，將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

考完試散與匆匆 九學生滾落樓

【本報訊】考完試散與匆匆，九學生滾落樓。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。九學生將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

本港新聞

【本報訊】本港新聞。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。本港新聞將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

涉嫌恐嚇

【本報訊】涉嫌恐嚇。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。涉嫌恐嚇者，將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

要拆學校

【本報訊】要拆學校。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。要拆學校者，將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

巴籍男子被控

【本報訊】巴籍男子被控。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。巴籍男子將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

大澳粉嶺

【本報訊】大澳粉嶺。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。大澳粉嶺將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

恐嚇小學教師

【本報訊】恐嚇小學教師。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。恐嚇小學教師者，將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

獲准担保外出候審

【本報訊】獲准担保外出候審。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。獲准担保外出候審者，將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

考完試散與匆匆

【本報訊】考完試散與匆匆。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。考完試散與匆匆者，將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

本港新聞

【本報訊】本港新聞。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。本港新聞將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

涉嫌恐嚇

【本報訊】涉嫌恐嚇。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。涉嫌恐嚇者，將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

要拆學校

【本報訊】要拆學校。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。要拆學校者，將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

巴籍男子被控

【本報訊】巴籍男子被控。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。巴籍男子將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

大澳粉嶺

【本報訊】大澳粉嶺。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。大澳粉嶺將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

恐嚇小學教師

【本報訊】恐嚇小學教師。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。恐嚇小學教師者，將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

獲准担保外出候審

【本報訊】獲准担保外出候審。此項事件，旨在促進足球運動之發展，並為青少年提供展示才華之平台。獲准担保外出候審者，將被依法追究。中華足球協會將繼續支持此類活動，以推動足球運動之普及與發展。

駐新界英軍深入民間 協助鄉村建設

英軍將渡假分前訪邊境沙頭角及水上 兩鄉事會，年不來助建橋路，清河

【特訊】駐新界英軍第四十九旅，為協助鄉村建設，並加強與民間之聯繫，特於日前（廿二日）上午，由駐新界英軍副司令官率領，前往沙頭角及水上兩鄉，與兩鄉事會會面，商討有關協助鄉村建設事宜。英軍副司令官在會面中，向兩鄉事會代表表示，英軍將在今年下半年，撥款興建沙頭角及水上兩鄉之沙頭角橋及水上橋，並計劃在兩鄉興建一條連接兩鄉之道路，以利交通。英軍副司令官並表示，英軍將繼續協助兩鄉之各項建設，包括興建學校、診所、圖書館等，並計劃在兩鄉興建一座大型公園，以改善兩鄉之環境。兩鄉事會代表對英軍之協助表示感謝，並表示將全力配合英軍之各項計劃，以促進兩鄉之發展。

終獲軍民團結

馬田准將指出邊境村民對軍隊更見友善，但仍盼繼續保持團結，提高警覺

【特訊】駐新界英軍第四十九旅副司令官馬田准將，日前（廿二日）上午，由駐新界英軍副司令官率領，前往沙頭角及水上兩鄉，與兩鄉事會會面，商討有關協助鄉村建設事宜。馬田准將在會面中，向兩鄉事會代表表示，英軍將在今年下半年，撥款興建沙頭角及水上兩鄉之沙頭角橋及水上橋，並計劃在兩鄉興建一條連接兩鄉之道路，以利交通。馬田准將並表示，英軍將繼續協助兩鄉之各項建設，包括興建學校、診所、圖書館等，並計劃在兩鄉興建一座大型公園，以改善兩鄉之環境。兩鄉事會代表對英軍之協助表示感謝，並表示將全力配合英軍之各項計劃，以促進兩鄉之發展。

直昇飛機飛入醫院

空運病人入澳大醫院

【特訊】一架直昇飛機，日前（廿二日）下午，由沙頭角及水上兩鄉起飛，飛入澳門大學醫院，空運一名病人。該病人為一名沙頭角及水上兩鄉之居民，因患重病，經醫生診斷後，決定將其空運入澳大醫院治療。直昇飛機在飛入醫院後，將病人抬上擔架，並由醫護人員陪同，進入醫院急症室。澳大醫院院長對直昇飛機之到來表示歡迎，並表示將全力為病人提供治療。

英代表團在英

會晤各地港僑 在倫敦放映粵語片作禮物，熱鬧空前

【特訊】駐新界英軍第四十九旅副司令官馬田准將，日前（廿二日）上午，由駐新界英軍副司令官率領，前往沙頭角及水上兩鄉，與兩鄉事會會面，商討有關協助鄉村建設事宜。馬田准將在會面中，向兩鄉事會代表表示，英軍將在今年下半年，撥款興建沙頭角及水上兩鄉之沙頭角橋及水上橋，並計劃在兩鄉興建一條連接兩鄉之道路，以利交通。馬田准將並表示，英軍將繼續協助兩鄉之各項建設，包括興建學校、診所、圖書館等，並計劃在兩鄉興建一座大型公園，以改善兩鄉之環境。兩鄉事會代表對英軍之協助表示感謝，並表示將全力配合英軍之各項計劃，以促進兩鄉之發展。

元朗小商會選舉起糾紛

有人提議調解 會長李連生等亦發快郵代電

【特訊】元朗小商會日前舉行會員大會，選舉新一屆會長及執事。在選舉過程中，發生了一些糾紛，部分會員對選舉結果表示不滿。會長李連生等亦發快郵代電，向有關方面表示，將會全力調解，以解決糾紛。元朗小商會表示，將會全力配合有關方面之調解工作，以確保選舉之公平、公正。

長洲客園主人

派發貧民白米 井歡宴各鄉紳友好

【特訊】長洲客園主人日前（廿二日）上午，由長洲客園主人率領，前往沙頭角及水上兩鄉，與兩鄉事會會面，商討有關協助鄉村建設事宜。客園主人在會面中，向兩鄉事會代表表示，客園將在今年下半年，撥款興建沙頭角及水上兩鄉之沙頭角橋及水上橋，並計劃在兩鄉興建一條連接兩鄉之道路，以利交通。客園主人並表示，客園將繼續協助兩鄉之各項建設，包括興建學校、診所、圖書館等，並計劃在兩鄉興建一座大型公園，以改善兩鄉之環境。兩鄉事會代表對客園主人之協助表示感謝，並表示將全力配合客園主人之各項計劃，以促進兩鄉之發展。

打鼓嶺鄉會

興建新會所 大會通過招商施工

【特訊】打鼓嶺鄉會日前（廿二日）上午，由打鼓嶺鄉會主席率領，前往沙頭角及水上兩鄉，與兩鄉事會會面，商討有關協助鄉村建設事宜。鄉會主席在會面中，向兩鄉事會代表表示，鄉會將在今年下半年，撥款興建沙頭角及水上兩鄉之沙頭角橋及水上橋，並計劃在兩鄉興建一條連接兩鄉之道路，以利交通。鄉會主席並表示，鄉會將繼續協助兩鄉之各項建設，包括興建學校、診所、圖書館等，並計劃在兩鄉興建一座大型公園，以改善兩鄉之環境。兩鄉事會代表對鄉會主席之協助表示感謝，並表示將全力配合鄉會主席之各項計劃，以促進兩鄉之發展。

招租

中國聯邦大廈 舖位、寫字樓 招租 洽詢電話：230843 241623

新的活力

人們可以獲得 新的活力 如果你覺得生活枯燥，如果你覺得生活無味，如果你覺得生活沒有意義，那麼，請你參加我們的活動。我們將為你提供一個全新的世界，一個充滿活力、充滿希望的世界。我們將為你提供一個全新的生活，一個充滿活力、充滿希望的生活。我們將為你提供一個全新的未來，一個充滿活力、充滿希望的未來。

縷萬絲千料資 處理瞭如指掌

僅以一個儲蓄賬戶而言，試想其資料之複雜：存戶姓名，賬戶編號，開戶日期，提存紀錄，最近提存以及應得利息等等... 如今有超過五十萬戶之同樣資料，其龐雜程度更可想而知；滙豐銀行要為客戶服務，即需分門別類，保留全部資料。最理想者，莫過於將此類資料隨時能供給本行

五十五家分行。如此，客戶可到任何分行辦理提存手續而無久候待查之煩。此種分行間互辦提存之便利於電腦開始「聯系」操作後，即可實現，屆時祇需憑存摺即可到處提存。喜訊傳，笑顏開！歡迎貴客光臨，親身體會此簡捷無比之服務。香港上海滙豐銀行

我國漢時已有交往的 獅子國——錫蘭人民及信仰

唐元壯

錫蘭(Ceylon)位於印度洋中，與我國隔海相望。我國與錫蘭的交往，早在漢代就已開始。據《後漢書》記載，漢明帝永平十年(公元六十七年)，錫蘭國王曾遣使來朝，獻上獅子、大象、珍珠、琥珀等珍奇。從此，錫蘭與我國建立了友好關係。錫蘭人民信仰佛教，其文化深受印度影響。錫蘭的歷史悠久，是南亞次大陸的重要國家之一。



成都郊外杜南居工部草堂

文起八代之衰的韓退之

陶友琪

韓愈，字退之，世稱韓退之。他是唐代著名的文學家、思想家。他繼承了先秦兩漢的散文傳統，反對六朝浮華的文風，提倡古文運動。他的文章氣勢磅礴，邏輯嚴密，對後世文學產生了深遠影響。他還積極倡導儒學，對社會風氣產生了積極影響。

武侯祠及成都景色

賈鴻珍

成都，古稱錦江，是四川的省會。這裡風景名勝，歷史悠久。武侯祠是紀念蜀漢名將關公的祠宇，位於成都東門外。祠內古柏參天，環境幽雅。祠前有一池，池水清澈，倒映着祠宇的雄姿。每到節日，這裡都舉行各種活動，吸引眾多遊客。

羊皮筏與紅筒

黃復

羊皮筏，是黃河上游的一種傳統交通工具。它由羊皮製成，輕便靈活，能隨波逐流。紅筒，則是一種傳統的樂器，音色清脆，常用于民間音樂演奏。這兩者都是黃河文化的重要組成部分，體現了當地人民的智慧和才情。

綫航海公澳港

帆機裝武現出

香港、澳門與海峽殖民地之間的航線，一直以來都是繁忙的。最近，一批新的飛機被運抵，將進一步提升航線的運輸能力。這對於促進三地之間的經貿往來和人員交流將產生積極影響。

紀念猴年郵票

今日開始發售

為了紀念猴年，郵局特別發行了猴年郵票。郵票設計精美，寓意吉祥。今日開始發售，歡迎廣大市民踴躍購買。猴年郵票的發行，不僅豐富了集郵愛好者的收藏，也為猴年增添了喜慶氣氛。

本港新聞

斷戒癮粉白年十二
功有匪擒榮樹鄧
獎頒堂會大在處務警

鄧樹榮警官因在打擊毒品方面做出卓越貢獻，獲頒「十二白粉癮戒斷獎」。頒獎典禮在警務處大會堂舉行，由多位領導主持。鄧警官在致辭中表示，將繼續努力，為維護社會治安貢獻力量。

紀念猴年郵票
今日開始發售

郵局今日開始發售猴年紀念郵票。郵票設計精美，寓意吉祥。歡迎廣大市民踴躍購買。猴年郵票的發行，不僅豐富了集郵愛好者的收藏，也為猴年增添了喜慶氣氛。

舉辦徵文比賽
灣仔地區

灣仔地區將舉辦一場徵文比賽，旨在激發青少年的寫作興趣，提高他們的寫作水平。比賽題目與當地的文化、歷史有關。歡迎灣仔地區的居民踴躍參加。

紀念猴年郵票
今日開始發售

郵局今日開始發售猴年紀念郵票。郵票設計精美，寓意吉祥。歡迎廣大市民踴躍購買。猴年郵票的發行，不僅豐富了集郵愛好者的收藏，也為猴年增添了喜慶氣氛。

紀念猴年郵票
今日開始發售

郵局今日開始發售猴年紀念郵票。郵票設計精美，寓意吉祥。歡迎廣大市民踴躍購買。猴年郵票的發行，不僅豐富了集郵愛好者的收藏，也為猴年增添了喜慶氣氛。

屋宇建設委員會
今日舉行會議

屋宇建設委員會今日舉行會議，討論有關房屋建設的議題。會議由委員會主席主持，多位委員參加。會議決定，將加強對房屋建設的監管，確保房屋質量，保障市民的安全。

派毛毡衛生衣
石硤街坊會派發

石硤街坊會今日派發毛毡衛生衣，為有需要的人士提供幫助。衛生衣數量有限，派完即止。歡迎有需要的人士前往領取。

來港探親
柯夫人

柯夫人日前來港探親，受到親友們的熱情接待。柯夫人表示，此次來港是為了探望家人，並了解當地的發展情況。她對香港的生活環境表示讚賞。

影友行踪
林觀海逝世

著名影友林觀海先生日前逝世。林先生生前熱愛攝影，作品豐富，深受影友們的喜愛。他的逝世是影壇的一大損失。我們對他的逝世表示哀悼。

三星SANYO

TATT SING SANYO ELECTRIC CO., LTD.

三星手提電視機，攜帶方便，畫面清晰。是您戶外活動、旅行觀賽的首選。歡迎來電諮詢。

電話：H-225068

哥頓酒

GORDON'S DRY GIN

品質最佳，最受歡迎。是節日聚會、宴會禮品的首選。各大酒樓、超市均有代售。



樂善堂新校舍奠基典禮 華僑日報助學基金會 美商美商公司 慈惠基金會 大會...



行政機關公文應加中文

通令各機關公文應加中文

【本報訊】香港政府行政機關公文應加中文，此項通令係由香港政府行政局發出，要求各級行政機關在處理公文時，除英文外，必須加註中文，以利溝通及提高行政效率。此項通令之發出，旨在加強政府與市民之聯繫，並確保公文之準確性及易於理解。各級行政機關應遵照此項通令執行，不得延誤。

泰和洋行酒樓公司

賀年貨品大量推出

泰和洋行酒樓公司為慶祝賀年，特推出大量賀年貨品，包括各種名貴酒類、乾貨、罐頭食品等。該公司貨品種類繁多，品質優良，價格公道，深受廣大顧客之喜愛。歡迎各界人士蒞臨選購。

春節游藝大會

由農曆元月十五至十五

春節游藝大會將於農曆元月十五至十五舉行，屆時將有各種精彩之游藝表演，包括舞龍、舞獅、雜技、歌唱等。大會旨在豐富市民之春節生活，並促進社區之和諧與團結。歡迎市民踴躍參加。

摩星嶺芳花園

增設兩分銷處

摩星嶺芳花園為擴大服務範圍，特在兩處增設分銷處，以便顧客更便利地購買各種名貴花卉及園藝用品。歡迎顧客蒞臨選購。

精浴香 美體潔

潔體美，美體潔。此為一種天然植物精製而成之洗滌用品，能滋潤肌膚，消除疲勞，使肌膚細嫩光滑。適用於沐浴、洗面、洗滌衣物等。各大藥房、百貨公司均有代售。

總代理：和記洋行

白蘭氏雞精

體力之要素

一舉之計在於春。此為一種滋補強身之佳品，能增強體力，提高免疫力，對體弱多病者尤為適宜。各大藥房、百貨公司均有代售。

總代理：和記洋行

橫頭磡區殘廢老弱

百餘人獲賑款渡歲

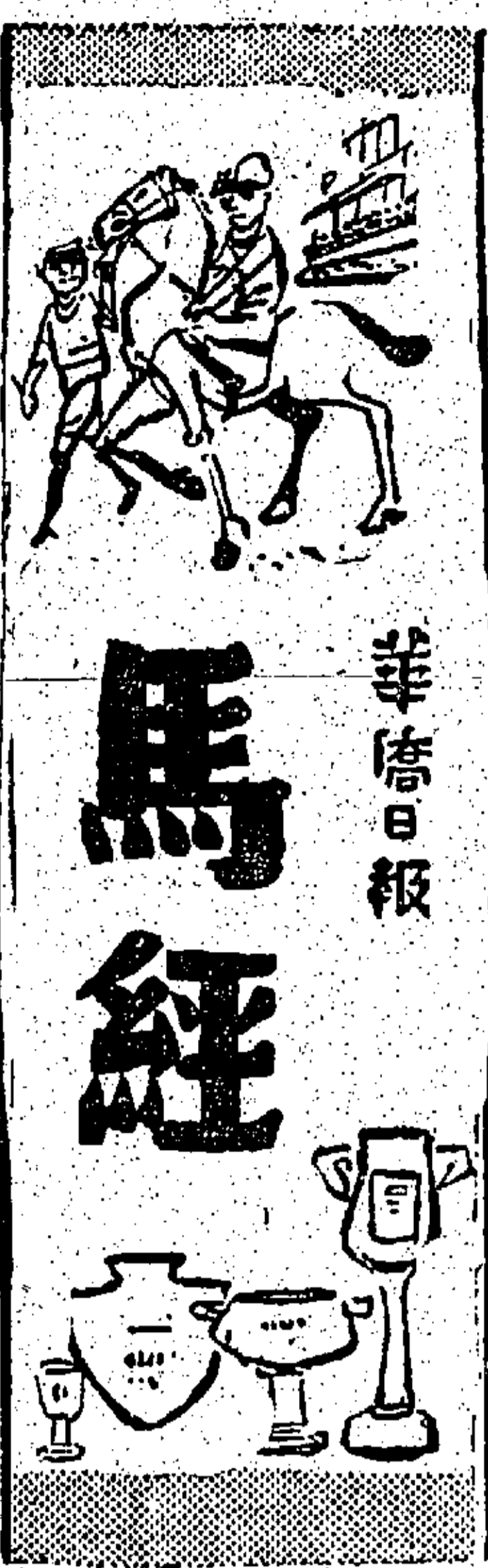
【本報訊】香港政府社會福利署為協助橫頭磡區殘廢老弱渡歲，特撥款賑濟百餘人。此項賑款將用於購買生活必需品，以渡過難關。社會福利署呼籲社會各界人士踴躍捐款，以表愛心。

邱達禧戰意旺盛

梁錦垣梁存恒皆力爭上游

李殿林行氣出盡風頭

【本報訊】本屆大馬路賽馬，自開賽以來，梁錦垣、梁存恒、李殿林三位騎師，表現極為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁錦垣在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁存恒在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。李殿林在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。



馬經



例操鏡頭選評

【本報訊】本屆大馬路賽馬，自開賽以來，梁錦垣、梁存恒、李殿林三位騎師，表現極為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁錦垣在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁存恒在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。李殿林在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。

立功馬質態優越

獵人降級變打獵對像

【本報訊】本屆大馬路賽馬，自開賽以來，梁錦垣、梁存恒、李殿林三位騎師，表現極為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁錦垣在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁存恒在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。李殿林在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。

評論

【本報訊】本屆大馬路賽馬，自開賽以來，梁錦垣、梁存恒、李殿林三位騎師，表現極為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁錦垣在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁存恒在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。李殿林在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。

華豪·華新

映獻天明

獻巨一又司公代百

碎！碎！

慘空博槍 烈前殺戰

開預人是他槍懷中神
殺測先兆殺响响處
戒大兆殺响响處

王殺神

七影

神槍打巨星
殺人不眨眼
殺人不眨眼
殺人不眨眼

曹南度山 精神！

「A MAN AND A COLT 44」



圖為賽馬場中，騎師在馬背上揮手致意，場面熱烈。

九班大勢

【本報訊】本屆大馬路賽馬，自開賽以來，梁錦垣、梁存恒、李殿林三位騎師，表現極為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁錦垣在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁存恒在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。李殿林在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。

評論

【本報訊】本屆大馬路賽馬，自開賽以來，梁錦垣、梁存恒、李殿林三位騎師，表現極為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁錦垣在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁存恒在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。李殿林在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。

老教

【本報訊】本屆大馬路賽馬，自開賽以來，梁錦垣、梁存恒、李殿林三位騎師，表現極為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁錦垣在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁存恒在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。李殿林在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。

評論

【本報訊】本屆大馬路賽馬，自開賽以來，梁錦垣、梁存恒、李殿林三位騎師，表現極為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁錦垣在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁存恒在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。李殿林在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。

老教

【本報訊】本屆大馬路賽馬，自開賽以來，梁錦垣、梁存恒、李殿林三位騎師，表現極為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁錦垣在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁存恒在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。李殿林在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。

評論

【本報訊】本屆大馬路賽馬，自開賽以來，梁錦垣、梁存恒、李殿林三位騎師，表現極為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁錦垣在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。梁存恒在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。李殿林在「金馬」一役中，表現尤為出色，戰意旺盛，力爭上游。

港大教授饒宗頤等

論中國新年傳統

對燃放爆竹及中國禮教等問題多所闡發

【本報訊】香港大學教授饒宗頤等，日前在港大舉行座談會，就中國新年傳統問題，發表多項意見。饒教授認為，燃放爆竹是中國新年傳統的重要組成部分，應予以保留。他並就中國禮教等問題，發表多項意見。

永樂

片影七國
主演：胡蝶、李麗、李麗、李麗

八達書院交通隊員

參觀警察訓練學校

【本報訊】八達書院交通隊員，日前參觀警察訓練學校，了解警察訓練情況。交通隊員對警察訓練的嚴肅性表示欽佩。

私立中文校聯會

學生演講比賽

【本報訊】私立中文校聯會，日前舉行學生演講比賽，旨在提高學生的演講能力。比賽吸引了眾多學生參加，場面熱烈。

華國學會

新春團拜

【本報訊】華國學會，日前舉行新春團拜，慶祝佳節。團拜會氣氛歡愉，各界人士踴躍參加。

國語

天之獸怪

王之王

主演：胡蝶、李麗、李麗、李麗

國語

英雄

主演：胡蝶、李麗、李麗、李麗

國語

玫瑰

主演：胡蝶、李麗、李麗、李麗

國語

晚明

主演：胡蝶、李麗、李麗、李麗

國語

新迎彩

主演：胡蝶、李麗、李麗、李麗

國語

開初寶

主演：胡蝶、李麗、李麗、李麗

國語

追命

主演：胡蝶、李麗、李麗、李麗

國語

色香堂

主演：胡蝶、李麗、李麗、李麗

國語

后敢當

主演：胡蝶、李麗、李麗、李麗

在「紫雲山莊」裏，住着一個年近四十，姓巴的，因為太婆的緣故，他還帶着一點老氣。他叫巴德，

「天」寶還拉來了一個個頭高高，他穿得最摩登，在廚房裏煮「頭花」和餃子，他

對巴德說：

「今午招待嗎？老朋友，」午招呼驢子「生活家」來談國難，每日工作多得很

答：

「如果我們的主人富有階級，就可以多來，讓我們的工作。」

「如果他找到救濟的大石，」薩雅之賓「好極了！」驢說。

「你還知道？」

「你還知道上邊的那些大石嗎？所有的」大石寶盆，每半年的一個牛年，那些大石便到河邊喝水，然後再跟那位青年商討，」薩雅之賓說。

「那些大石還有？」

「不過牠們也不能帶動物來。」

「不過牠們會回來，把他壓死，唯一的一塊大石會滾回去。」

「還便便成？」

[illegible]

時間？

(四)畢業後容易找職業嗎？

請問你家的學問程度和性格，希望很快就能離開你的家鄉。

S.S.S. 君：

(一)當現時時還沒有時裝設計學校之設，如某君有意攻讀，那就要往美，往英及法國，甚至往澳大利的，至於真正宗教的時裝，到法國最好，因為當地的時裝業訓練線設計，富感新穎意，而且也是最能表現女性美。

(二)學時裝首先要備置方面有些基本知識，同時對於當地的語言有些基礎。

(三)通常學設計時裝大約兩年左右，至於畢業後地址與學費方面，你可到前往之國家的領事館詢問，他們是會給你詳細解答的。

(四)這點很難說，不過，當清現時還是缺乏這種人材。

(五)你大約是半條腿，但中文程度不大好，性情溫婉，有事樂心，為人負責。

家距離頗遠。

[illegible]



賀年班頭台已編定 十二劇團分別出擊

【本報訊】賀年班頭台已編定，十二劇團分別出擊。據悉，此次賀年班頭台之編定，係由各界人士踴躍參加，經多次會議，現已告一段落。十二劇團分別為：... (text continues with names of troupes and their roles)



李浪觀今年大展拳腳

【本報訊】李浪觀先生，自到港後，即在影壇大展拳腳。其作品多取材於社會現實，深受觀眾喜愛。...

手之人婦於長生

【本報訊】「手之人婦於長生」一劇，由李浪觀先生導演。該劇描寫一位婦人，在長生寺中，因一雙巧手而獲得新生。...



波頓夫婦領獎

【本報訊】波頓夫婦，日前在影壇頒獎典禮上，分別獲得最佳男、女主角獎。...

井利終於獨挑大樑

【本報訊】井利先生，日前在影壇頒獎典禮上，獲得最佳導演獎。...



占赫頓

【本報訊】占赫頓先生，日前在影壇頒獎典禮上，獲得最佳男配角獎。...

澳洲小姐舞姿

【本報訊】澳洲小姐舞姿，日前在影壇頒獎典禮上，獲得最佳舞蹈獎。...



從西施藝術成就

【本報訊】從西施藝術成就，日前在影壇頒獎典禮上，獲得最佳藝術成就獎。...

李後主

【本報訊】李後主先生，日前在影壇頒獎典禮上，獲得最佳男配角獎。...

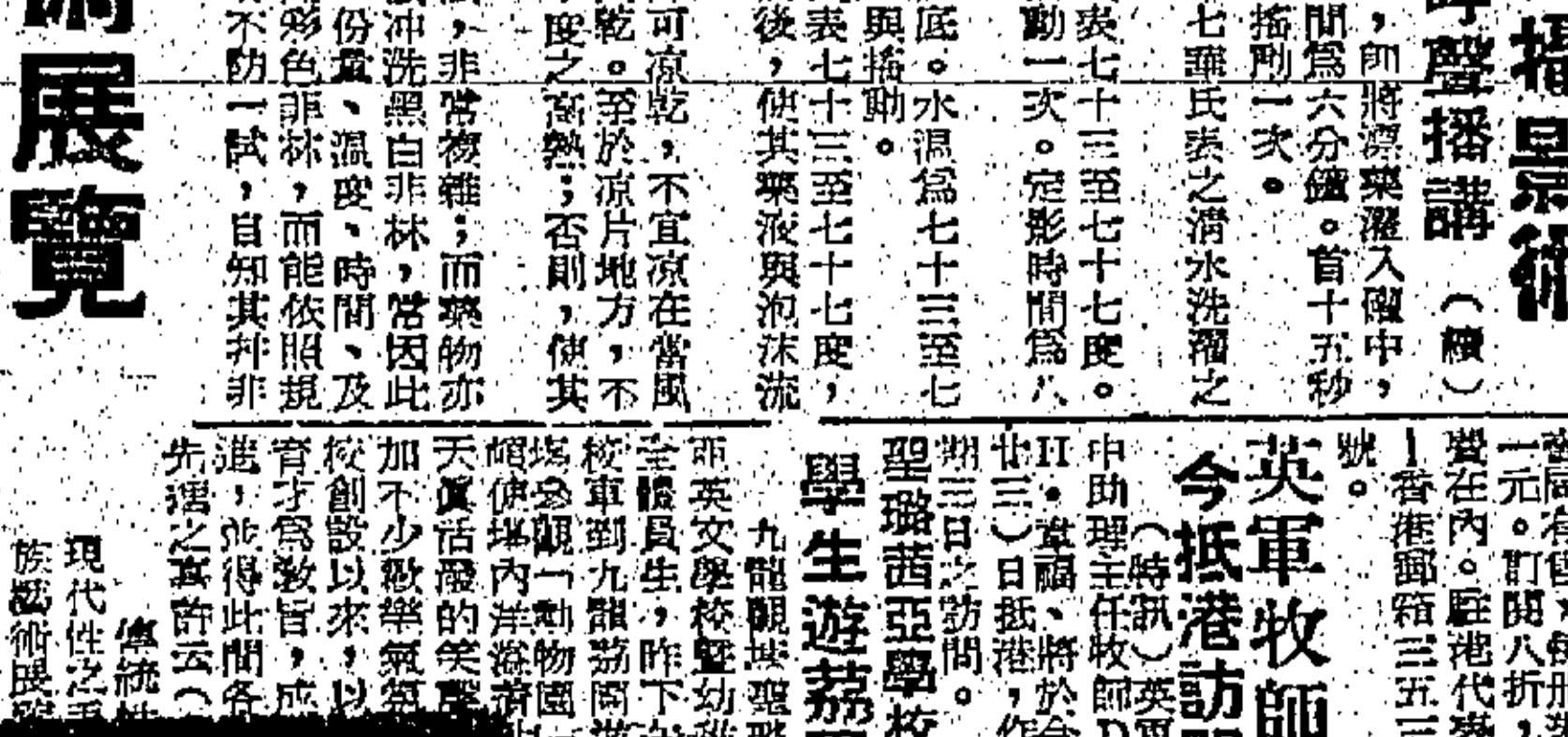


李後主

【本報訊】李後主先生，日前在影壇頒獎典禮上，獲得最佳男配角獎。...

香港女童軍協會茶會

【本報訊】香港女童軍協會，日前舉行茶會，歡迎各界人士參加。...

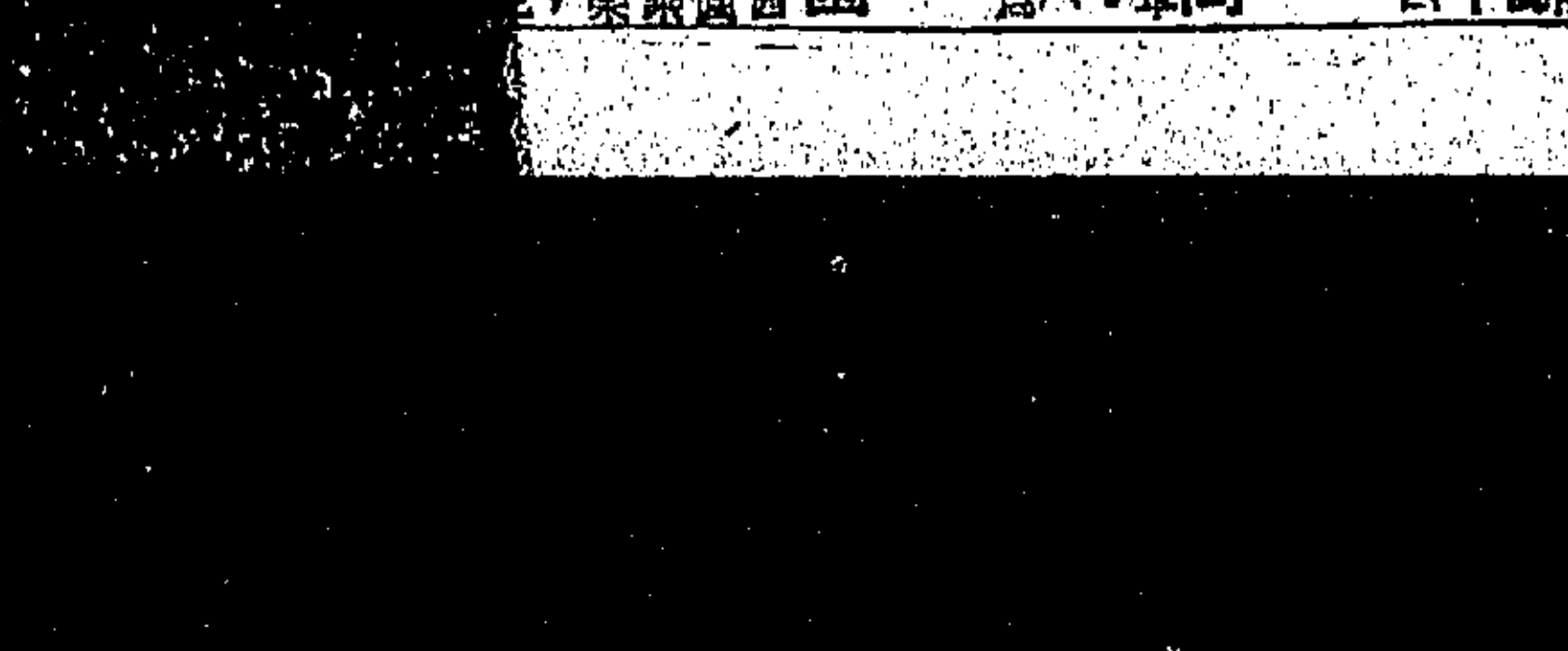


毛利族藝術展覽

【本報訊】毛利族藝術展覽，日前在影壇頒獎典禮上，獲得最佳藝術展覽獎。...

去年之美國

【本報訊】去年之美國，日前在影壇頒獎典禮上，獲得最佳影片獎。...



英軍牧師

【本報訊】英軍牧師，日前在影壇頒獎典禮上，獲得最佳男配角獎。...

遠洋 注量 勝過 近洋

聲尾已但續持港寄滙僑

【特訊】據海外各僑匯港消息，近來滙港之遠洋匯票，其數量已超過近洋匯票，此項趨勢，實屬罕見。據悉，遠洋匯票之增加，係因美洲、澳洲、紐西蘭等處之僑民，紛紛將滙票寄回香港，以資周轉。而近洋匯票之減少，則係因東南亞各埠之匯票，多被滙往新加坡、檳榔嶼等處，而非直接滙回香港。此項趨勢，對於香港之金融市場，將產生重大影響。

年宵貨市情高潮迭現

天氣轉冷衣著品益暢

【特訊】年宵貨市之行情，近日高潮迭現，尤以衣著品之暢銷為甚。據悉，由於天氣轉冷，市民紛紛購買冬衣、圍巾、手套等，致使衣著品之銷路大增。此外，日半假期之選辦熱鬧，亦反映購力強勁。市場上各類貨品，如糖果、餅乾、玩具等，亦均暢銷。此項趨勢，顯示市民之消費信心強勁，對香港之經濟發展，將產生積極影響。

來淡水魚報順

眾轉又量來

【特訊】淡水魚之行情，近日轉趨平穩。據悉，由於來淡水之魚量增加，市民紛紛購買，致使魚市之行情趨於平穩。此項趨勢，對於淡水魚之生產及銷售，將產生積極影響。

大盤交投呈活躍

節市鮮果實銷躍

【特訊】大盤交投之行情，近日呈活躍之勢。據悉，由於節市之到來，市民紛紛購買鮮果，致使鮮果之銷路大增。此外，節市之到來，亦帶動了其他貨品之銷售，如糖果、餅乾等。此項趨勢，顯示市民之消費信心強勁，對香港之經濟發展，將產生積極影響。

工商業管理處通告

輸歐及北美洲紡織品

【特訊】工商業管理處近日發布通告，關於輸歐及北美洲之紡織品，其出口稅率將有所調整。此項調整，將對紡織品之出口產生影響。此外，管理處亦提醒市民，在購買紡織品時，應注意其品質及價格，以免受騙。

港股市交易仍疏

部份做價微波動

【特訊】港股市之交易，近日仍呈疏淡之勢。據悉，由於市民之投資信心不足，致使股市之成交量減少。此外，部份股票之價格，亦呈微波動之勢。此項趨勢，對於港股市之發展，將產生不利影響。

各家庭購米

零售米店 零沽米價提高

【特訊】各家家庭購米之行情，近日有所提高。據悉，由於零售米店之米價提高，致使市民在購買米時，需支付較高之價格。此項趨勢，將對市民之生活產生影響。

各家家庭購米

零售米店 零沽米價提高

【特訊】各家家庭購米之行情，近日有所提高。據悉，由於零售米店之米價提高，致使市民在購買米時，需支付較高之價格。此項趨勢，將對市民之生活產生影響。

各家家庭購米

零售米店 零沽米價提高

【特訊】各家家庭購米之行情，近日有所提高。據悉，由於零售米店之米價提高，致使市民在購買米時，需支付較高之價格。此項趨勢，將對市民之生活產生影響。

各家家庭購米

零售米店 零沽米價提高

【特訊】各家家庭購米之行情，近日有所提高。據悉，由於零售米店之米價提高，致使市民在購買米時，需支付較高之價格。此項趨勢，將對市民之生活產生影響。

新金運到港幣堅企

K金市昨被迫降

【特訊】新金運到港幣堅企，K金市昨被迫降。據悉，由於新金運到，致使K金市之價格被迫下降。此項趨勢，將對K金市之發展產生影響。

銷旺又底歲供短陸大

分高風茶色種

【特訊】銷旺又底歲供短陸大，分高風茶色種。據悉，由於春節之到來，致使茶葉之銷路大增。此外，風茶之銷路亦呈上升之勢。此項趨勢，將對茶葉之生產及銷售產生影響。

去年茶葉進口減

首八月千餘萬元

【特訊】去年茶葉進口減，首八月千餘萬元。據悉，由於去年茶葉之進口量減少，致使首八個月之進口總額僅為一千餘萬元。此項趨勢，將對茶葉之進口產生影響。

臘味供不應求尾市齊看好

臘味供不應求尾市齊看好

【特訊】臘味供不應求尾市齊看好。據悉，由於臘味之銷路大增，致使臘味之供應不足。此外，市民對臘味之需求亦呈上升之勢。此項趨勢，將對臘味之生產及銷售產生影響。

工人世界

WORKMEN'S WORLD

勞工處去年底調查所得

工廠空缺仍有四千 製衣等一千餘名

就業輔導處設四個分處 工人如欲求職可往接洽

【本報訊】勞工處去年底調查所得，全港工廠空缺仍有四千名，其中製衣等行業有一千餘名。就業輔導處為協助工人求職，特設四個分處，工人如欲求職可往接洽。

勞工處去年底調查所得，全港工廠空缺仍有四千名，其中製衣等行業有一千餘名。就業輔導處為協助工人求職，特設四個分處，工人如欲求職可往接洽。

本港一般飲食業工友 年晚並無雙糧

祇靠炮金收入 除夕與新年照常工作獲補工

【本報訊】本港一般飲食業工友，年晚並無雙糧，祇靠炮金收入。除夕與新年照常工作獲補工。

本港一般飲食業工友，年晚並無雙糧，祇靠炮金收入。除夕與新年照常工作獲補工。

本港有關當局 加強職業訓練

適應工業發展需要 增進工人技術

【本報訊】本港有關當局，為適應工業發展需要，特加強職業訓練，以增進工人技術。

本港有關當局，為適應工業發展需要，特加強職業訓練，以增進工人技術。

散工並無雙糧 過年適應環境

【本報訊】散工並無雙糧，過年適應環境。散工在過年期間，收入較平時為低，需適應環境。

散工並無雙糧，過年適應環境。散工在過年期間，收入較平時為低，需適應環境。

勞工領袖促請 嚴格管教子弟

【本報訊】勞工領袖促請，嚴格管教子弟。勞工領袖認為，嚴厲管教子弟，可避免其誤入歧途。

勞工領袖促請，嚴格管教子弟。勞工領袖認為，嚴厲管教子弟，可避免其誤入歧途。

後以發停金獎別特 友工士巴龍九 遇待整調獲將

【本報訊】後以發停金獎別特，友工士巴龍九，遇待整調獲將。此項獎金將根據工友表現進行調整。

後以發停金獎別特，友工士巴龍九，遇待整調獲將。此項獎金將根據工友表現進行調整。

建築棚架工作仍清淡 戲棚花棚粉飾棚增加

【本報訊】建築棚架工作仍清淡，戲棚花棚粉飾棚增加。由於春節期間，戲棚及花棚的需求量大增。

建築棚架工作仍清淡，戲棚花棚粉飾棚增加。由於春節期間，戲棚及花棚的需求量大增。

航訊

電台四座應用中 全球性輔航體系 更接近完成階段

【本報訊】電台四座應用中，全球性輔航體系更接近完成階段。此項體系將為全球飛行提供輔助。

電台四座應用中，全球性輔航體系更接近完成階段。此項體系將為全球飛行提供輔助。

馬來西亞商人 請政府放寬 旅遊事業條例

【本報訊】馬來西亞商人請政府放寬旅遊事業條例。商人認為，放寬條例可促進旅遊業發展。

馬來西亞商人請政府放寬旅遊事業條例。商人認為，放寬條例可促進旅遊業發展。

英海外航人員 獲會計學首獎

【本報訊】英海外航人員獲會計學首獎。該名員工在會計學比賽中表現優異。

英海外航人員獲會計學首獎。該名員工在會計學比賽中表現優異。

瑞航去年業務 比前增加一成

【本報訊】瑞航去年業務比前增加一成。瑞航公司表示，業務增長主要得益於國際航線。

瑞航去年業務比前增加一成。瑞航公司表示，業務增長主要得益於國際航線。

港外輪船開行時間表

往來	船名	開行時間
香港往長洲	長洲線	上午七時正、九時正、十一時正、下午一時正、三時正、五時正、七時正、九時正
香港往長洲	長洲線	上午七時正、九時正、十一時正、下午一時正、三時正、五時正、七時正、九時正
香港往長洲	長洲線	上午七時正、九時正、十一時正、下午一時正、三時正、五時正、七時正、九時正

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
KOREA BEAR	太古	A2
STRAITHROKA	太古	A22
HAI CHIANG	太古	A22
STR. TORRES	太古	A22
BERSEHEVA	太古	B2
STR. BANKA	太古	B2
HERMOD	太古	B1
HELLOS	太古	B1
CITY OF GUILDFORD	太古	A21
PLINTSHINE	太古	A2
PANAMA MARU	太古	A2
KANINIS	太古	A2
NINGHAI	太古	A2
SIPSAH	太古	A2
TUNG PING	太古	A2
TUNG CHING	太古	A2

南越調和市場供需情況 藥材書報外匯首解凍 牲畜飼料無限制輸入

【特約通訊】南越政府為調和市場供需，並解決外匯短缺問題，特頒布法令，自即日起，凡屬南越境內之藥材、書報、外匯等項，均准自由輸入，其輸入手續及稅率，均照舊章辦理。此項法令之頒布，對於南越之經濟發展，將有極大之貢獻。此外，牲畜飼料之輸入，亦無限制，以資農牧之需。

輸入紡織原料 各項配匯比率

【本報訊】南越政府為鼓勵紡織工業之發展，特規定輸入紡織原料之配匯比率如下：
一、棉紗：每百磅配匯美金一百元。
二、棉布：每百碼配匯美金一百元。
三、絲綢：每百碼配匯美金一百元。
四、毛織品：每百碼配匯美金一百元。
五、其他紡織原料：每百磅配匯美金一百元。

零股拋售強壓 東京股市淡弱

【東京二十日電】東京股市今日呈現淡弱之勢，主要由於零股拋售之壓力所致。據悉，今日市場成交量不大，且多為零股拋售，致使股價普遍下跌。東京股市今日之主要指數，如日經指數等，均呈下降趨勢。

布棉入輸本日 加增突年去

【本報訊】據統計，日本今日輸入之棉布，較去年同期增加百分之二十。此項數據顯示，日本對棉布之需求，在過去一年中，有顯著之增長。日本棉布輸入之增加，主要由於日本國內棉產量之減少，以及對棉布之需求增加所致。

香港金融行情表

項目	行情
港幣兌美金	1:1.50
港幣兌英鎊	1:0.50
港幣兌日圓	1:100
港幣兌新台幣	1:40
港幣兌馬幣	1:1.50
港幣兌新加坡幣	1:1.50

菲鞋廠拓展外銷 港製品面臨競爭

【特約通訊】菲律賓之鞋業，近年來發展迅速，其產品已大量出口至香港。此項發展，對香港之鞋業，將產生一定之競爭壓力。據悉，菲律賓鞋廠之產品，價格低廉，且品質優良，深受香港消費者之歡迎。香港鞋業應加強競爭，以維持其在市場之地位。

生豬市仍呈活 做價依然膠着

【本報訊】今日之生豬市場，仍呈現活躍之狀態，價格亦趨於穩定。據悉，今日市場成交量較大，且買家與賣家之價格，均趨於一致。生豬市場之活躍，主要由於天氣轉熱，市民對生豬之需求增加所致。

化粧品消費可觀 全年實銷數值

【本報訊】據統計，香港之化妝品消費，在過去一年中，有顯著之增長。全年實銷數值，已達一千四百萬元。此項數據顯示，香港市民對化妝品之需求，在過去一年中，有顯著之增長。化妝品消費之增加，主要由於市民生活水準之提高，以及對化妝品之需求增加所致。

美日貨市銷最高 達二四四萬萬元

【本報訊】據統計，美國及日本之貨物，在香港之銷售額，在過去一年中，有顯著之增長。全年實銷數值，已達二四四萬萬元。此項數據顯示，美國及日本之貨物，在香港之受歡迎程度，在過去一年中，有顯著之提高。美日貨市銷之增加，主要由於香港市民對美日貨物之需求增加所致。

印尼美棉加工 台灣爭取承託

【特約通訊】印尼之美棉加工，目前正由台灣爭取承託。據悉，台灣方面已提出申請，並表示有能力承接此項業務。印尼之美棉加工，對於台灣之棉業發展，將有極大之貢獻。台灣方面應加強爭取，以獲得此項業務之承託。

台灣爭取承託 雙方正頻密商談中

【本報訊】台灣與印尼方面，就美棉加工業務之承託，正進行頻密之商談。據悉，雙方已就主要條款達成初步協議，目前正就細節進行磋商。台灣方面表示，將盡最大努力，爭取獲得此項業務之承託。

曼谷行情 豆油米價

項目	行情
豆油	1.20
米	1.50
麵粉	1.80
糖	2.00
茶葉	3.00
咖啡	4.00

新舞台 天映

今日放映：天映。主演：李麗、張小、王雲五。此片為新舞台之最新力作，內容精彩，不容錯過。

國都 天映

今日放映：天映。主演：李麗、張小、王雲五。此片為國都之最新力作，內容精彩，不容錯過。

新舞台 天映

今日放映：天映。主演：李麗、張小、王雲五。此片為新舞台之最新力作，內容精彩，不容錯過。

新舞台 天映

今日放映：天映。主演：李麗、張小、王雲五。此片為新舞台之最新力作，內容精彩，不容錯過。

印尼美棉加工

台灣爭取承託
雙方正頻密商談中

曼谷行情

豆油米價

新舞台

天映

國都

天映

新舞台

天映

新舞台

天映

新舞台

天映

新舞台

天映

新舞台

天映

威震龍城

他看到敵人
恨得要命

寡人好色

小童不招待
片上中文

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

威震龍城

他看到敵人
恨得要命

寡人好色

小童不招待
片上中文

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

天映

D. Write one sentence for each of the following figurative expressions to show you understand the meaning.

1. to build castles in the air
2. to be tied to his mother's apron strings
3. to break the back of anything
4. to get one's back up
5. to have a bat in one's pocket
6. to have no backbone
7. A bad egg
8. off the beam
9. to be dead beat
10. in cold blood

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

102 151 192 254 310	383 382 426 485 532	925 972	1331 1358 1402 1435
107 155 201 256 313	384 383 433 492 537	926 973	1332 1359 1403 1436
109 156 202 257 314	385 384 434 493 538	927 974	1333 1360 1404 1437
112 159 205 260 317	386 385 435 494 539	928 975	1334 1361 1405 1438
113 160 206 261 318	387 386 436 495 540	929 976	1335 1362 1406 1439
114 161 207 262 319	388 387 437 496 541	930 977	1336 1363 1407 1440
116 163 209 264 321	389 388 438 497 542	931 978	1337 1364 1408 1441
117 164 210 265 322	390 389 439 498 543	932 979	1338 1365 1409 1442
118 165 211 266 323	391 390 440 499 544	933 980	1339 1366 1410 1443
119 166 212 267 324	392 391 441 500 545	934 981	1340 1367 1411 1444
120 167 213 268 325	393 392 442 501 546	935 982	1341 1368 1412 1445
121 168 214 269 326	394 393 443 502 547	936 983	1342 1369 1413 1446
122 169 215 270 327	395 394 444 503 548	937 984	1343 1370 1414 1447
123 170 216 271 328	396 395 445 504 549	938 985	1344 1371 1415 1448
124 171 217 272 329	397 396 446 505 550	939 986	1345 1372 1416 1449
125 172 218 273 330	398 397 447 506 551	940 987	1346 1373 1417 1450
126 173 219 274 331	399 398 448 507 552	941 988	1347 1374 1418 1451
127 174 220 275 332	400 399 449 508 553	942 989	1348 1375 1419 1452
128 175 221 276 333	401 400 450 509 554	943 990	1349 1376 1420 1453
129 176 222 277 334	402 401 451 510 555	944 991	1350 1377 1421 1454
130 177 223 278 335	403 402 452 511 556	945 992	1351 1378 1422 1455
131 178 224 279 336	404 403 453 512 557	946 993	1352 1379 1423 1456
132 179 225 280 337	405 404 454 513 558	947 994	1353 1380 1424 1457
133 180 226 281 338	406 405 455 514 559	948 995	1354 1381 1425 1458
134 181 227 282 339	407 406 456 515 560	949 996	1355 1382 1426 1459
135 182 228 283 340	408 407 457 516 561	950 997	1356 1383 1427 1460
136 183 229 284 341	409 408 458 517 562	951 998	1357 1384 1428 1461
137 184 230 285 342	410 409 459 518 563	952 999	1358 1385 1429 1462
138 185 231 286 343	411 410 460 519 564	953 1000	1359 1386 1430 1463
139 186 232 287 344	412 411 461 520 565		1360 1387 1431 1464
140 187 233 288 345	413 412 462 521 566		1361 1388 1432 1465
141 188 234 289 346	414 413 463 522 567		1362 1389 1433 1466
142 189 235 290 347	415 414 464 523 568		1363 1390 1434 1467
143 190 236 291 348	416 415 465 524 569		1364 1391 1435 1468
144 191 237 292 349	417 416 466 525 570		1365 1392 1436 1469
145 192 238 293 350	418 417 467 526 571		1366 1393 1437 1470
146 193 239 294 351	419 418 468 527 572		1367 1394 1438 1471
147 194 240 295 352	420 419 469 528 573		1368 1395 1439 1472
148 195 241 296 353	421 420 470 529 574		1369 1396 1440 1473
149 196 242 297 354	422 421 471 530 575		1370 1397 1441 1474
150 197 243 298 355	423 422 472 531 576		1371 1398 1442 1475
151 198 244 299 356	424 423 473 532 577		1372 1399 1443 1476
152 199 245 300 357	425 424 474 533 578		1373 1400 1444 1477
153 200 246 301 358	426 425 475 534 579		1374 1401 1445 1478
154 201 247 302 359	427 426 476 535 580		1375 1402 1446 1479
155 202 248 303 360	428 427 477 536 581		1376 1403 1447 1480
156 203 249 304 361	429 428 478 537 582		1377 1404 1448 1481
157 204 250 305 362	430 429 479 538 583		1378 1405 1449 1482
158 205 251 306 363	431 430 480 539 584		1379 1406 1450 1483
159 206 252 307 364	432 431 481 540 585		1380 1407 1451 1484
160 207 253 308 365	433 432 482 541 586		1381 1408 1452 1485
161 208 254 309 366	434 433 483 542 587		1382 1409 1453 1486
162 209 255 310 367	435 434 484 543 588		1383 1410 1454 1487
163 210 256 311 368	436 435 485 544 589		1384 1411 1455 1488
164 211 257 312 369	437 436 486 545 590		1385 1412 1456 1489
165 212 258 313 370	438 437 487 546 591		1386 1413 1457 1490
166 213 259 314 371	439 438 488 547 592		1387 1414 1458 1491
167 214 260 315 372	440 439 489 548 593		1388 1415 1459 1492
168 215 261 316 373	441 440 490 549 594		1389 1416 1460 1493
169 216 262 317 374	442 441 491 550 595		1390 1417 1461 1494
170 217 263 318 375	443 442 492 551 596		1391 1418 1462 1495
171 218 264 319 376	444 443 493 552 597		1392 1419 1463 1496
172 219 265 320 377	445 444 494 553 598		1393 1420 1464 1497
173 220 266 321 378	446 445 495 554 599		1394 1421 1465 1498
174 221 267 322 379	447 446 496 555 600		1395 1422 1466 1499
175 222 268 323 380	448 447 497 556 601		1396 1423 1467 1500
176 223 269 324 381	449 448 498 557 602		1397 1424 1468 1501
177 224 270 325 382	450 449 499 558 603		1398 1425 1469 1502
178 225 271 326 383	451 450 500 559 604		1399 1426 1470 1503
179 226 272 327 384	452 451 501 560 605		1400 1427 1471 1504
180 227 273 328 385	453 452 502 561 606		1401 1428 1472 1505
181 228 274 329 386	454 453 503 562 607		1402 1429 1473 1506
182 229 275 330 387	455 454 504 563 608		1403 1430 1474 1507
183 230 276 331 388	456 455 505 564 609		1404 1431 1475 1508
184 231 277 332 389	457 456 506 565 610		1405 1432 1476 1509
185 232 278 333 390	458 457 507 566 611		1406 1433 1477 1510
186 233 279 334 391	459 458 508 567 612		1407 1434 1478 1511
187 234 280 335 392	460 459 509 568 613		1408 1435 1479 1512
188 235 281 336 393	461 460 510 569 614		1409 1436 1480 1513
189 236 282 337 394	462 461 511 570 615		1410 1437 1481 1514
190 237 283 338 395	463 462 512 571 616		1411 1438 1482 1515
191 238 284 339 396	464 463 513 572 617		1412 1439 1483 1516
192 239 285 340 397	465 464 514 573 618		1413 1440 1484 1517
193 240 286 341 398	466 465 515 574 619		1414 1441 1485 1518
194 241 287 342 399	467 466 516 575 620		1415 1442 1486 1519
195 242 288 343 400	468 467 517 576 621		1416 1443 1487 1520
196 243 289 344 401	469 468 518 577 622		1417 1444 1488 1521
197 244 290 345 402	470 469 519 578 623		1418 1445 1489 1522
198 245 291 346 403	471 470 520 579 624		1419 1446 1490 1523
199 246 292 347 404	472 471 521 580 625		1420 1447 1491 1524
200 247 293 348 405	473 472 522 581 626		1421 1448 1492 1525
201 248 294 349 406	474 473 523 582 627		1422 1449 1493 1526
202 249 295 350 407	475 474 524 583 628		1423 1450 1494 1527
203 250 296 351 408	476 475 525 584 629		1424 1451 1495 1528
204 251 297 352 409	477 476 526 585 630		1425 1452 1496 1529
205 252 298 353 410	478 477 527 586 631		1426 1453 1497 1530
206 253 299 354 411	479 478 528 587 632		1427 1454 1498 1531
207 254 300 355 412	480 479 529 588 633		1428 1455 1499 1532
208 255 301 356 413	481 480 530 589 634		1429 1456 1500 1533
209 256 302 357 414	482 481 531 590 635		1430 1457 1501 1534
210 257 303 358 415	483 482 532 591 636		1431 1458 1502 1535
211 258 304 359 416	484 483 533 592 637		1432 1459 1503 1536
212 259 305 360 417	485 484 534 593 638		1433 1460 1504 1537
213 260 306 361 418	486 485 535 594 639		1434 1461 1505 1538
214 261 307 362 419	487 486 536 595 640		1435 1462 1506 1539
215 262 308 363 420	488 487 537 596 641		1436 1463 1507 1540
216 263 309 364 421	489 488 538 597 642		1437 1464 1508 1541
217 264 310 365 422	490 489 539 598 643		1438 1465 1509 1542
218 265 311 366 423	491 490 540 599 644		1439 1466 1510 1543
219 266 312 367 424	492 491 541 600 645		1440 1467 1511 1544
220 267 313 368 425	493 492 542 601 646		1441 1468 1512 1545
221 268 314 369 426	494 493 543 602 647		1442 1469 1513 1546
222 269 315 370 427	495 494 544 603 648		1443 1470 1514 1547
223 270 316 371 428	496 495 545 604 649		1444 1471 1515 1548
224 271 317 372 429	497 496 546 605 650		1445 1472 1516 1549
225 272 318 373 430	498 497 547 606 651		1446 1473 1517 1550
226 273 319 374 431	499 498 548 607 652		1447 1474 1518 1551
227 274 320 375 432	500 499 549 608 653		1448 1475 1519 1552
228 275 321 376 433	501 500 550 609 654		1449 1476 1520 1553
229 276 322 377 434	502 501 551 610 655		1450 1477 1521 1554
230 277 323 378 435	503 502 552 611 656		1451 1478 1522 1555
231 278 324 379 436	504 503 553 612 657		1452 1479 1523 1556
232 279 325 380 437	505 504 554 613 658		1453 1480 1524 1557
233 280 326 381 438	506 505 555 614 659		1454 1481 1525 1558
234 281 327 382 439	507 506 556 615 660		1455 1482 1526 1559
235 282 328 383 440	508 507 557 616 661		1456 1483 1527 1560
236 283 329 384 441	509 508 558 617 662		1457 1484 1528 1561
237 284 330 385 442	510 509 559 618 663		1458 1485 1529 1562
238 285 331 386 443	511 510 560 619 664		1459 1486 1530 1563
239 286 332 387 444	512 511 561 620 665		1460 1487 1531 1564
240 287 333 388 445	513 512 562 621 666		1461 1488 1532 1565
241 288 334 389 446	514 513 563 622 667		1462 1489 1533 1566
242 289 335 390 447	515 514 564 623 668		1463 1490 1534 1567
243 290 336 391 448	516 515 565 624 669		1464 1491 1535 1568
244 291 337 392 449	517 516 566 625 670		1465 1492 1536 1569
245 292 338 393 450	518 517 567 626 671		1466 1493 1537 1570
246 293 339 394 451	519 518 568 627 672		1467 1494 1538 1571
247 294 340 395 452	520 519 569 628 673		1468 1495 1539 1572
248 295 341 396 453	521 520 570 629 674		1469 1496 1540 1573
249 296 342 397 454	522 521 571 630 675		1470 1497 1541 1574
250 297 343 398 455	523 522 572 631 676		1471 1498 1542 1575
251 298 344 399 456	524 523 573 632 677		1472 1499 1543 1576
252 299 345 400 457	525 524 574 633 678		1473 1500 1544 1577
253 300 346 401 458	526 525 575 634 679		1474 1501 1545 1578
254 301 347 402 459	527 526 576 635 680		1475 1502 1546 1579
255 302 348 403 460	528 527 577 636 681		1476 1503 1547 1580
256 303 349 404 461	529 528 578 637 682		1477 1504 1548 1581
257 304 350 405 462	530 529 579 638 683		1478 1505 1549 1582
258 305 351 406 463	531 530 580 639 684		1479 1506 1550 1583
259 306 352 407 464	532 531 581 640 685		1480 1507 1551 1584
260 307 353 408 465	533 532 582 64		

